# 

# 

# 荷兰恐面临 员工短缺问题

随着荷兰一个又一个行业的重新开放, 个新的问题出现了:员工明显短缺...

# 不可错过的美景 欧洲篇

说到欧洲,很多人首先想到的是巴黎、伦敦、 、威尼斯,其实欧洲还有很多富有年代和

# 不可错过的美

夏天悄悄来临,暑假来了,疫情趋缓 荷兰很多地方开始陆续为游客开放..

# 基建计划

在美国推动下,G7(七国集团)在日前举行的 峰会上推出一项名为"重建美好世界"的基础设施计划, 以满足发展中国家的基础设施需求...



# 购买渠道 **VERKRIJGBAAR VIA**

- -Bol.com
- -Blokker.nl
- -Fonq.nl
- -Amazon.nl

渠道型客户专有订购app







Android

# 关注我们

# Vind ons ook op Social media!



@aigostar\_nl



@aigostarnl



@aigostarnl



@aigostarnl



helpdesk@aigostar.com

# 荷兰恐面临员工短缺问题

随着荷兰一个又一个行业的重新开放,一个新的问题出现了:员工明显短缺。例如,由于之前的封锁,许多员工辞去了活动策划和餐厅的工作,开始在其他行业工作。因此,许多公司现在面临着职位空缺。"我们真的缺少数千人,"VNPF的主管Berend Schans说,VNPF是代表文化活动和节日组织者利益的贸易协会。

2020年3月疫情爆发时,所有音乐会和音乐节立刻被取消。直到一年多后的现在,新的活动才被有条件的开放。音乐厅可以在6月5日重新开放,派对活动预计可以从6月30日开始组织。其他行业,例如酒店业,也受到了封锁的沉重打击。他们不得不关闭数月,即使下周六进一步重新开放,仍然存在某些限制。自疫情爆发以来,受影响公司的数万名员工已转移到别的行业或部门。

因此, VNPF表示, 现在行业内员

工严重短缺。来自音乐场所的数据显示,去年平均削减了20%的员工。在新冠危机之前,8596名员工在音乐厅工作,其中可能有1,700多人不得不选择离开。餐饮业在寻找员工方面也会遇到问题。企业家表示,当餐饮业再次开放时,他们担心员工的数量能否满足需求。KHN报告说:"37%的餐饮业企业家表示很难找到足够的员工,21%的人甚至认为会出现短缺的现象。"

其实,在疫情爆发之前,荷兰餐饮



▲ 图片来源: NRC

业就面临员工不足的问题。而在两次封锁之间,餐馆就注意到很难找到厨房工作人员。餐饮协会表示:"许多人已经转

移到其他行业,想要很快把他们找回来并不容易。因此,短缺似乎比危机前还要严重。"

# 荷兰食品价格将持续走高

联合国粮食机构粮农组织最近报告称,世界市场上的食品价格高于过去十年的水平。据专家称,食品杂货变得更加昂贵可能只是时间问题。瓦赫宁根大学和研究中心(WUR)的农业经济学家Koos Gardebroek表示:"如果粮食价格持续走高,荷兰一个家庭每年可能要多花费数百欧元。"

近年来,糖、谷物和植物油的世界市场价格大幅上涨。肉类和奶制品价格也在上涨,与一年前相比,价格平均高出近40%。因此,食品开销占家庭收入的基尼系数处于2011年以来的最高水平。

根据荷兰农业经济专家Gardebroek的说法,食品价格走高有两个原因。"首先,对食物的需求在增加,特别是许多国家感染人数正在减少,政府允许越来越多的宽松政策。因此,人们在食品开支上最近也变得更加积极。世界各国都在补充粮食库存。"

第二个原因是美国生产大量乙醇。那是一种基于玉米的生

物燃料。"因此,用于动物饲料和食品的玉米数量减少了。这也推高了食品价格。"

荷兰消费者可能不会立即注意到超市里的价格变贵。ING监控食品市场的专家ThijsGeijer解释说:"食品产业往往签订长期合同,价格是固定的。"只有当合同到期时,才能达成新的价格协议。之后,走高的价格才转嫁到消费者身上,所以消费者对于食品价格的感受会相对进后。

荷兰农业经济专家表示,自 去年秋天以来,世界市场上的农 粮价格一直在上涨。"所以这不 是短暂的价格冲击,它已经持续 了很长时间。我也认为价格水平 会维持在高位一段时间。如果这 种情况确实持续更长时间,生产 商将别无选择,只能将增加的成 本传递给超市,超市则会传递给 当费者"

根据荷兰基础设施和水管 理部的说法,PFAS进入土壤对 健康风险还不是很高。另外,欧 洲正在努力遏制这些物质的 生产。



▲ 图片来源: Trouw

# 荷兰公共交通逐渐恢复往日热度

据荷兰公共交通公司称,旅行者 正在重新返回公共交通。目前,荷兰公 共铁路的上座率约为 55%。

由于采取了防疫措施,荷兰的公共交通比疫情前要安静。之前荷兰公共交通的上座率只有10%到15%。荷兰公共铁路公司NS希望很快就会有更多的人再次选择公共交通。据称,到今年年底,这一比例应该会达到80%左右。

另外,航空公司也迫切需要旅客 重新开始旅游出行。一些航空公司虽然 有货运航班维持运营,但旅客的回归将 为不景气的航空业注入活力。

6月23日,OV-NL将启动一项活动



▲ 图片来源: Volkskrant

让旅客重新乘坐火车、公共汽车、电车或地铁。OV-NL主席表示:"现在所有放松措施都在快速进行,我们欢迎所有旅客重新乘坐公共交通工具。"

# 荷兰弱势儿童将接种疫苗



▲ 图片来源: NRC

荷兰卫生大臣德容格接受了卫生委员会的建议,即为医疗风险的儿童接种BioNTech/辉瑞疫苗。这涉及到每年被邀请接种流感疫苗的12至17岁儿童和肥胖儿童。在特殊情况下,医生可以自行决定孩子是否应该接种疫苗。

卫生委员会在给De Jonge的紧急 建议中写道,BioNTech/Pfizer疫苗对 于这些儿童来说足够安全。该委员会表示,与健康儿童相比,患有慢性病的儿童感染新冠的重症风险更高。由于担心感染的后果,有些人的日常生活也受到限制。"接种疫苗能够为这些儿童提供了直接和间接的健康益处。"

为了保护12岁以上的儿童免受无法接种疫苗的风险人群的影响,卫生委员会建议进行所谓的环围接种。这意味着所有12岁以上住在一起的病友都应该接种疫苗。委员会还建议,如果父母因医疗原因(例如肾移植)无法接种疫苗,则应该为12岁以上的健康儿童接种疫苗。

委员会写道,需要单独考虑为健康儿童接种疫苗的建议。该建议将在几周内跟进。在此之前,荷兰卫生委员会曾建议为具有高医疗风险的16岁和17岁儿童接种疫苗。



更多好玩有趣的新聞熱點, 請關注微信。每日更新, 全年無休!





# 荷兰儿童因新冠病毒存在长期健康问题



▲ 图片来源: Het Parool

据荷兰媒体报道,阿姆斯特丹一家儿童医院的医生认为,荷兰有300至400名儿童因新冠病毒而长期存在健康问题。

在阿姆斯特丹UMC医学院的医生认为这种疾病对一小群年轻人产生了巨大影响。这家医院为这些儿童设立了一个特别诊所,他们已经观察到各种似乎是由新冠病毒引发的问题。大约130名儿童在感染新冠病毒后两到六周被诊断出患有MIS-C(儿童多系统炎症综合征),其中一半儿童患者受到严重影响,需要住院接受重症监护。

荷兰儿科医生Giske Biesbroek 告诉媒体,这些孩子有胃病等症状, 还可能有皮疹、眼睛发红和嘴唇开 裂。Biesbroek说:"对于大部分儿童来 说,感染新冠病毒也会影响心脏。""这是一种罕见的症状组合,全科医生可能一生中只会遇到一次MIS-C。"

其他医生观察到的症状包括极度疲倦、头痛和精神影响,长期隔离和封锁可能对这些症状没有帮助。帮助建立该诊所的儿科肺部专家Suzanne Terheggen-Lagro表示,该诊所旨在更好地了解为什么有些儿童比其他儿童受到的影响更大,以及疾病的长期影响。其中一个假设是,在一定比例的儿童中,新冠病毒仍然部分存在,破坏免疫系统并使他们持续轻微不适。

神经心理学家Kim Oostrom补充说,虽然这些孩子无疑遭受了身体上的影响,但冠状病毒大流行和封锁的心理影响也对许多人造成了伤害。

# 荷兰将英国列为非必要旅行地区

6月9日,荷兰已宣布将英国视为 新冠病毒的高危地区,这意味着除非 绝对必要,否则不得前往英国旅行。

荷兰卫生部周五晚间表示,之所以做出这一决定,是因为"令人担忧的Delta变体"现在是英国的主要感染源。截至周五的24小时内,英国记录了8,125例新增感染,这是自2月以来的最高每日记录。住院人数又增加了40%。荷兰卫生部表示,出于同样的原因,孟加拉国、巴基斯坦、缅甸和尼泊尔也被列入了极高风险地区名单。而印度已经包括在内。

这个决定意味着从周二凌晨开始,

从英国返回荷兰的每个人都必须进行至少五天的强制隔离,否则将面临339欧元的罚款。他们还必须携带完整的检疫声明,否则将被罚款95欧元。此外,乘飞机或乘船的旅客必须有不超过72小时的阴性PCR检测证明以及不超过24小时的快速测试证明。汽车、公共汽车和火车上的乘客入境荷兰也同样适用。只有涉及到运输等行业工作的人可以享有豁免。

从上个月开始,荷兰以强制隔离 取代了对来自高风险地区的航班禁令, 但许多人担心地方政府对被隔离的人 缺乏足够掌控。不过荷兰内阁现在承诺 考虑对被隔离人群进行更严格的检查。



▲ 图片来源: Kroativ.at

# 荷兰内阁建议还是尽量居家办公

据荷兰首相吕特称,荷兰政府通过了一项紧急建议,居家工作将一直持续到暑期之后。"在家工作,除非别无选择。"大多数有办公室的员工也应该尽量坚持这一点。但是根据RIVM的数据显示,在家工作的人数正在逐渐减少。

今年1月份有73%的人可以在家工作,而到了5月中旬,这一比例为66%。最近数周以来,荷兰部分地区的早高峰时段再次出现交通拥堵,尽管道路上的车流量仍比疫情爆发前低15%至20%。从研究机构DAT. mobility的数据也可以看出,越来越多的人正在逐渐去办公室上班。与2020年3月9日相比,5月底前往工作地点的人数减少了四分之一。

"我认为这是员工和公司本身之间的事情。"YoungCapital的首席执行官Ineke Kooistra在谈到内阁的紧急建议时说。YoungCapital是专注于年轻人的临时工作职业介绍所,雇佣了很多年轻人。Kooistra表示,年轻人对工作的灵活性感到满意。"年轻人认为这很重要。你可以用不同的方式来



▲ 图片来源: Carrierezaken

填补灵活性。这可能与你工作的时间,工作 场所以及疫情有关。"

MKB Nederland的董事长Jacco Vonhof说:"我认为商店的开业、餐饮业的重开、好天气都会促使人们开车上路。""当然,在那些关闭了一段时间的公司里,人们现在又要坐车上下班了。"根据Vonhof的说法,35%的工人可以在家工作。"我认为这些人做得很好。现在每个人都越来越难以待在家里。但总的来说,政府的建议是:如果你能做到,请待在家里。"

# 荷兰或将取消狗税

荷兰众议院的大多议员希望人们不再需要为宠物狗纳税,并正在为此而努力。目前在荷兰,一半的城市仍然有"狗税"。荷兰众议院将在今天下午讨论税收问题,此前荷兰的爱狗人士Gary Yanover已通过收集60,000个签名,将这项公民倡议成功提上政治议程。他表示"这项税收只是为了填补市政当局的金库。"

Gary Yanover今天将在议会发言六分钟,讨论和狗税有关的议题。"这是一种不公平的税收。而且,市政当局之间的差异很大。有的市府当局什么都不问,有的市府去收取每只狗每年125欧元。"

根据荷兰媒体的调查,大多数众议院议员都希望取消这项税收。VVD、SP、PVV、PvdD、JA21、Forum、Groepvan Haga、BBB、BIJ1等荷兰主要政党都支持市政当局不再对狗狗征税。CDA则表示不想剥夺当地市府的自主权。

"狗税不是公平的税。所以从长远来看,我们希望摆脱这种税。"VVD议员Daan de Kort说。这是很奇怪的,有些市政当局不需要人们为此支付任何费用,但在格罗宁根,您却需要支付130欧元。"目前VVD已经在议会提交相关动议。

狗税是荷兰最古老的税种之一,1446年开始实施。此前荷兰收取狗税是为了对抗狂犬病。目前,荷兰市政当局可以自行决定是否对狗征税。根据荷兰国家统计局的数据,截止2020年荷兰仍有193个市镇(在352个城市中)要求缴纳狗税。这意味当地市府每年有5100万欧元的税收入账。

# 荷兰老年人将可以接种别的疫苗

荷兰卫生大臣德容格在给议会的一封信中宣布,那些拒接接种阿斯 利康疫苗的人将很快得到新的接种通知。这就意味着他们这次可以得到 别的疫苗,例如辉瑞, Moderna和杨森疫苗。

一些60到64岁的人可以通过他们 的全科医生接种阿斯利康,但不少人不 愿意使用这种疫苗。许多阿斯利康疫苗 的反对者希望能够自己选择接种的疫 苗。目前,荷兰已经有16,000多人签署 了自行选择疫苗的请愿书。他们的目标 是让60岁以上的人自由选择使用辉瑞 或Moderna进行疫苗接种。

请愿书的倡议人之一是安妮玛.丽 贝尔。她表示:"我们不是反对阿斯利 康的疫苗,我们只是想要一种不同的疫 苗。如果一种疫苗的保护效力只有60% ,你还是有可能感染病毒的。何况我有 严重的支气管炎,接种阿斯利康对我来 说不是那么明智。"

当然也是有些人对于阿斯利康疫 苗充满了不信任。尤其是对于女性有 着一定程度的血凝副作用,而在上周 BBC44岁的女主持人因为接种阿斯利 康疫苗产生血栓死亡。René Vlietstra 也是请愿者之一,她表示:"我不打算接 种任何增加血栓几率的疫苗。"荷兰的 全科医生Nanja Danhof表示许多患者 想要其他疫苗,有些人甚至担心他们会 死。拒绝阿斯利康疫苗的确切人数尚不



▲ 图片来源: Nord news

清楚,部分原因是许多全科医生和医疗 机构在接种疫苗方面落后。根据RIVM 的估计,绝大多数60至64岁的人都已 经接到了第一剂疫苗的接种通知,但是 据称很多人拒绝了。

"我们邀请的人中有70%不想要 它。"乌特勒支Kanaleneiland区的全科 医生Nanja Danhof说。"他们中的很大 一部分想要不同的疫苗。他们害怕副作 用,害怕血栓形成,害怕他们会死掉。"

自4月初卫生委员会提出建议,60 岁以下的人不再接受阿斯利康,因为副



▲ 图片来源:NOS

作用主要发生在60岁以内的人身上。 但随后的一项调查显示,60岁以上的 人中有十分之四的人不想再接种阿斯

风险沟通和公共卫生教授丹妮尔· 蒂默曼斯(Danielle Timmermans)认 为,荷兰政府就疫苗的益处和风险同民 众沟通不够。尤其是政府两次暂停接种 阿斯利康疫苗的决定,让荷兰居民对于 这款疫苗的非常不信任。不过荷兰卫生 大臣早前表示,他不觉得自由选择疫苗 是一个好主意,这会为后勤带来很多困 难和困扰。



▲ 图片来源:Fakt

广告 ADVERTISEMENT





Chenxi Dou



advocaatscore

新闻快讯

法律专栏 第52期

# 重磅消息:部分大赦居留(RANOV) 持有者在申请荷兰国籍时将免于提供护照及出生证明

就在2021年4月20日,荷兰下议院 通过了一项有关大赦居留许可持有者 入籍申请的动议。这一动议提出,大赦 居留许可持有者在递交入籍申请时将 不再必须提供护照和出生证明。在此 次投票中,荷兰多数议员赞成了这项动 议,政府部门被要求尽快实施这项议 案,而不必等到荷兰研究和文献中心的 进一步调查研究结果(WODC)。

荷兰司法及公共安全部国务秘书 Broekers-Knol在4月26日写给国会的 一封信中宣布,她将部分地执行这一议 案。自2021年6月1日起,部分大赦居留 许可持有人将被允许在满足入籍条件 的前提下,可以不提供护照和出生证明 而直接申请加入荷兰籍。

具体而言,这部分大赦居留许可持 有人需要满足的条件如下:

- 在获得大赦居留许可的时候申请 人还未成年,但目前已届成年
- 满足这一条件的申请人在申请归化 或选择入籍时将享受到以下豁免:
- 将不再必须提供有效的外国护照 (或以其它方式证明当前拥有外 国国籍);
- 将不再必须提供(外国)出生证明 或出生登记证明;
- 将不再被要求宣誓放弃原国籍(此 项仅适用于归化入籍程序)。

对于获得大赦居留许可时已经成 年的申请人而言,国务秘书表示希望 在获得研究和文献中心(WODC)的研 究结果后再考虑是否对当前政策进行 修改。在回答议员Voordewind提出 的议会问题时国务秘书表示,她认为 WODC的研究是有必要的,这有助于 了解大赦居留许可持有人在归化入籍 方面所面临的问题以及一些最新情况。 据悉,WODC的研究结果将于2021年 夏天公布。

移福嘉律师事务所将持续对大赦 居留许可持有人归化入籍的相关政策 进行关注,并敦促以及推动荷兰当局尽 快开展对于成年后才获得大赦居留许 可的申请人进行相关研究。请持续关注 移福嘉律师事务所的最新消息,如您对 此政策有更多疑问,欢迎联系移福嘉律 师事务所中国部。

everaert advocaten

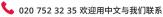
### 商务移民

• 劳动许可

- 高技术移民居留许可
- 非法劳动罚款诉讼程序 最高行政法院诉讼程序

- 私人移民
- 家庭闭聚
- · 入籍归化手续 · 国际收养等等 • 延期居留许可手续

♀ IJDOK 23, 1013 MM AMSTERDAM 阿姆斯特丹











# 和贝佐斯一起上天 载人飞行乘客票拍出2800万美元

据美国中文网报道,当地时间12日,美国富豪杰夫·贝佐斯旗下太空公司蓝色起源的"新谢泼德"亚轨道飞行器首次载人飞行的一个乘客座位,在拍卖会上以2800万美元成交。此次飞行定于7月20日从该公司的西得州试验场出发。

据报道,整个拍卖流程包括密封投标,6月10日进行在线投标,最后于6月12日,合格的竞标者参加现场拍卖。在大约10分钟内,最高出价达到2800万美元。所得款项将用于"未来俱乐部",这是一个隶属于蓝色起源的教育性非营利组织。

中标者的身份没有披露。中标者可以自己乘坐新谢泼德号飞行,也可以指定另一个人参加飞行。蓝色起源公司的阿丽亚娜·科内尔说,中标者的身份将在几周内披露,同时披露的还有第四位也是最后一位机组成员。

7月20日的飞行将是"新谢泼德"号第一次载人飞行。6月7日,蓝色起源公司创始人贝佐斯曾表示,他将和弟弟作为首批乘客进入太空。

据此前报道,蓝色起源表示,公司的火箭和太空舱可以将6名乘客送到地球上空约100公里以上的亚轨道。在这个高度,客户能够体验几分钟的失重感。太空舱有6个观察窗,客户可以看到地球。

蓝色起源的竞争对手,马斯克旗下太空探索技术公司SpaceX计划于2021年晚些时候进行载人亚轨道飞行,4名乘客中,将包括1名科学教授和1名航空数据分析师。

此外,这一领域的另一竞争对手布兰森,据称则将于2021年晚些时候,亲自参加维珍银河控股公司的太空之旅。该公司计划在2022年初,面向私人客户开放太空旅行服务。

(本文编译自news.china.com)



▲ 图片来源:AFP

# 怕副作用不敢打, 美或有数十万剂疫苗面临过期



▲ 图片来源: Fianncieel

据美国全国广播公司(NBC)6月 8日报道,在强生新冠疫苗4月传出 血栓疑虑后,即使目前已重新开放施 打,许多美国民众仍不愿意接种,可 能导致数十万、甚至数百万剂疫苗因 过期而浪费。

据报道,由于有民众在施打强生疫苗后出现血栓及血小板数量减少的症状,美国疾病控制和预防中心(CDC)和美国食品药品监督管理局(FDA)4月一度宣布暂停施打。

美国官员透露,经过此事件后,许 多美国民众不愿意接种强生疫苗,施 打数量较4月最高峰时降低了67%。

强生疫苗仅须接种一剂便能获得完整保护力,但保存期限也较短,仅有3个月。而根据CDC资料,强生公司已对美国国内提供约2140万剂疫苗,其中仅约1111万剂疫苗已施打。

美国俄亥俄州州长狄怀恩6月7日表示,该州有20万剂强生疫苗将于

6月23日过期;阿肯色州也指出,按照目前施打速度,该州最后将有6万剂强生疫苗来不及使用。

报道指出,在缺乏联邦政府协调下,各州"滞销"的数十万、甚至数百万剂强生疫苗将面临过期,无法在对抗全球新冠肺炎疫情中发挥作用。

西弗吉尼亚州的新冠疫情应对官员马什表示,正在与白宫、CDC等合作,寻找是否能与美国国内外的其他机构分享这些疫苗以使用。他强调,各州需要联邦政府的许可、协调和执行能力,才有办法将多余疫苗提供给其他有需求的国家。

白宫新冠肺炎首席顾问斯拉维特 8日在白宫新冠应对小组会议上承认, 已分发给各州的疫苗中有很小一部分 面临过期的风险。他称,订购和施打疫 苗都是各州的责任,将尽力让疫苗不 被浪费,并称FDA正研究如何延长疫 苗的保存期限。

(本文编译自chinanews)

# 荷兰公司再次解救危难

斯里兰卡政府2日表示,一艘载 有数吨化学品的货船在斯里兰卡的西 海岸沉没,专家称这可能导致巨大的 环境危机。

据路透社报道,一艘在新加坡注册的货船(MV X-Press Pearl)载有1486个集装箱,装有25吨硝酸和其他化学品。这艘货船5月20日发生火灾,随后停靠在斯里兰卡的西海岸。斯里兰卡海军称,他们在事故发生后便专注于灭火,但船上的化学品不断从甲板上掉落。

斯里兰卡的渔业部长2日在推特 发文称,发生火灾的货船在海岸边沉 没,打捞人员正在将船只拖到更深的 水域。有专家指出,船上成吨的塑料颗 粒漂浮在海岸线和渔场,这可能成为 该国几十年来最大的环境危机之一。

斯里兰卡政府已禁止渔民在该国 西海岸80公里长的海岸线捕鱼,这将 影响5600艘渔船的作业。与此同时, 该国政府已部署数百名士兵清理受到 污染的海滩。

而这个时候,一家荷兰公司的



▲ 图片来源: Kroativ.at

身影出现。或许有人还记得smit-salvage。这家疏通了不久前苏伊士运河的拥堵,以及参与过对俄罗斯大型核潜艇库尔斯克号的大佬,再次临危受命,同当地士兵一起扑灭了船上的大火。

之后他们解救下了船上的25位船员,其中有人来自中国。现在这家荷兰公司正在考虑将这艘化学船只托运到更远的海域,以减少对斯里兰卡临近海域的污染。

(本文编译自chinanews)



▲ 图片来源: NOS

# 荷兰入境隔离义务6月1日开始生效

如果荷兰旅客从被列为危险地的地区返回,则必须从6月1日星期二 开始对其进行强制隔离。

同一天,关于新冠病毒的临时法 案将生效。这使荷兰政府能够确定哪些 设施和活动需要阴性测试证明。

在荷兰众议院表示支持之后,这 两项提案均于上周被参议院通过。不过 对于强制隔离的义务在法律方面进展 不是那么顺利,在今年年初,内阁这方 面的初步建议碰到了相关阻碍。

简而言之,隔离义务意味着当人们从一个被列为"非常高风险的地区"入境荷兰时,他们必须认真对待隔离义务。根据RIVM的行为研究,只有四分之一的人在旅行后会遵守隔离要求。现在开始,如果人们不能遵守入境后的强制隔离义务,将会被处以435欧元的罚款。

届时,隔离将持续十天,但是如果 在第五天之后进行病毒测试,结果为阴 性则可以缩短隔离的时长。

### 隔离期是如何控制的?

交通承运人需检查旅客是否携带 隔离声明。一个特殊的电话呼叫团队可 以在接下来的几天给入境旅客打电话。 如果旅客没有遵守隔离义务,市政当局会派一名监督员上门检查。

### 荷兰出境进行病毒测试的价格 是多少?

PCR病毒测试是免费的。这是欧盟 各国在欧盟会议上达成的决议。荷兰之 前反对在假期进行免费的PCR检测。

### 如何确定高风险区域?

这将由荷兰的卫生部门RIVM设定标准,并以此为基础建立颜色代码。

### 如何参加体育赛事和文化活动?

荷兰政府打算推出入场券解决这一问题,如果您拥有最近两日内的阴性核酸检测证明,或者已经从新冠病毒中康复且拥有抗体,那么您将可以参加各种活动。目前这些措施还在计划中,预计九月之后会有相关细则。

### 可以使用疫苗接种证明去听音 乐会吗?



### ▲ 图片来源:NOS

目前来说,您还不能这么做。但荷 兰政府希望可以实现这一举措,不过前 提是获得议会的通过。

### 哪些文件可以证明已接种疫苗 或检测结果为阴性?

很快就可以通过手机应用程序和纸质证书证明测试结果为阴性。如果您要获取手机上的测试证书,请下载CoronaCheck手机应用程序。您可以在其中创建个人二维码,并在活动入场

时展示给主办方。但请注意您只能创建 一个二维码,所以你不能展示您伴侣的 测试结果。

对于喜欢纸质证书的人,可以通过网站coronacheck.nl/print打印二维码的纸质版本。

### 荷兰法律是否规定了新冠病毒 检测的费用,在开放各类活动以后?

目前,荷兰政府将承担这些测试的费用。

广告 ADVERTISEMENT

# 海牙黄金地段, 唐人街全新精装修公寓, 高端人士首选!

地处荷兰海牙市中心,唐人街的枢纽地带两室一厅全新装修的公寓出租,对面是著名的华人超市,附近还有川菜粤菜东北菜、火锅店烤肉店奶茶店,等等!方便生活、工作、上学、休闲娱乐!住在这里,你绝对不会感到身在异国他乡的孤独寂寞无聊...

全房实木地板+地暖,保暖隔音窗户。楼内有电梯,门口有停车位。居住环境舒适惬意,非常适合单身贵族,小夫妻或者一家三口居住!

租金:1200欧/月

(不含物业费,175欧/月)

押金:1200欧/一次性 租期:灵活,无限制 入住:即刻起可搬入

地址:Gedempte Burgwal 45-3R,

2512 BS Den Haag



(+31) 6 3228 3228 rocki.wang@88makelaars.nl

088 888 8888 info@88makelaars.nl

**Rotterdam**West-Kruiskade 34B
3014 AS Rotterdam

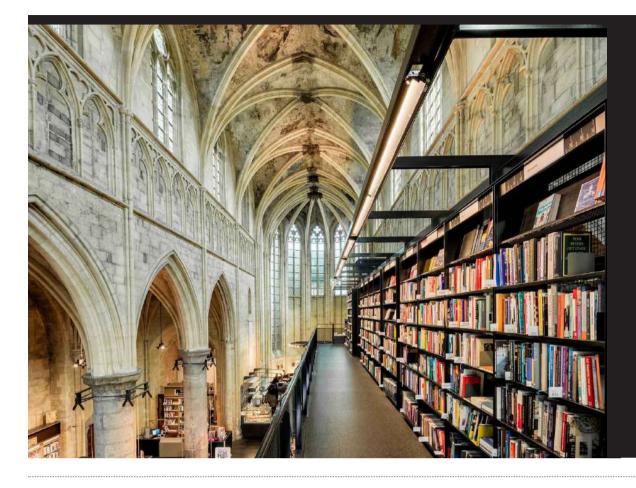




## **The Netherlands**

# Places to visit

夏天悄悄来临,暑假来了,疫情趋缓,荷兰很多地方开始陆续为游客开放。 放松麻木的大脑,忘记生活的压力,是时候享受假期的美好,愉悦心灵。



# Boekhandel Dominicanen

Maastricht

天堂书店位于马斯特里赫特城市中心的一座有800年历史的教堂内,因此也被称为教堂书店。教堂的历史可以追溯到公元13世纪,被拿破伦攻陷后便荒废了两世纪。恢复功能后的期间,此书店也担任了许多其他身份,比如仓库,存档室,甚至古老的单车停放处。随后阿姆斯特丹建筑事务所Merkx+Girod接手,将教堂设计成结合现代元素于古老建筑的书店:简约的黑色框架隔出三层楼的空间,与阅读区与商店分开来,并在前诗歌合唱团的区域设置咖啡厅。

从二三楼的位置向下看,能看见咖啡厅的阅读书桌设计成十字架造型。如此用心良苦,创新同时保持古典的设计,也成功的让Merkx+Girod事务所在2007年获得Lensveld de Architect室内设计奖。来到此书店不管是参观建筑,买书,或享用一杯咖啡,都能在壮观中感到平静。



# 2 Bourtange Groningen

全球六大"星之堡垒"之一的布尔坦赫城是荷兰格罗宁根省东部的一个小村庄,同时也是弗拉赫特韦德自治区的一部分,位于埃门东北方向32公里处。城市中央为正方形结构,城内有两个木制的可开闭吊桥、星形护城河以及军营和官员寄宿处。来到这座鲜活的"历史博物馆",你会有一种回到1742的感觉,可以近距离一探当时居民的生活。



### 3 ARTIS Amsterdam

1838年由荷兰皇家动物学会建立的动物园,面积10公顷(25亩),动物品种丰富,种类超过1350中,各种珍稀动物在这里都会看见,若是很喜欢动物的朋友可以去看看,相信一定会不虚此行。

# De Hoge Veluwe National Park

梵高国家森林公园位于荷兰阿纳姆市外,是荷兰较大的私有保护区,被称为荷兰的绿色瑰宝。公园拥有近5500公顷的树林、荒地、沙堆和沼泽。公园不同的自然环境为各类动植物提供了生长环境和与栖息地。从稀有的豹纹蝶到威风凛凛的马鹿,从霾灰蝶到毒蛇草,公园拥有许多名贵稀有





动植物。

公园除了拥有珍贵的动植物,这里还有这闻名世界的建筑。 美术馆拥有278幅梵高的绘 画作品、早期弗莱芒大师的藏品与现代画家的作品。美术馆四周是欧洲较大的雕塑公园,出自很多有名的雕塑家之手。

# 5 Waddeneiland

Texel

特瑟尔岛Texel,是在荷兰北荷兰省瓦登岛,即弗里西亚群岛中最大和人口最多的岛屿,也是弗里西亚群岛中最西端的一个岛。特瑟尔岛上一共有七个村庄,每个迷人的村庄都有自己的特色,他们被大自然所包围。

据官方介绍,特瑟尔岛上共有40多个自然保护区,有多种鸟类和珍稀植物。不过还有一个有趣的事实就是特瑟尔岛上住着和人一样多的绵羊。

你喜欢远足、观鸟和享受大自然吗?那么你来对地方了,特瑟尔岛平均每年有2046个小时的日照,有延绵30公里的雪白沙滩,还有特瑟尔国家森林公园。



特塞尔岛上受欢迎的旅游形式有骑车、步行和自驾游;若您是运动爱好者,还能跳伞、冲浪、游泳、攀登或骑马。在岛上漫步沙滩,桑拿按摩,所有的休闲活动都能在岛上感受到,定让你不虚此行。

### Kröller-Müller Museum

Otterlo (De Hoge Veluwe)

库勒-慕勒博物馆是艺术爱 好者的天堂。博物馆内收藏了梵 高近九十件油画和近两百件素 描作品。展览厅中梵高的珍品多 达40件,包括《夜幕下的咖啡座》、 《阿尔的吊桥》、《夕阳下的播种 者》、《丰收》、《吃土豆的人》以及 《自画像》等多个经典作品。除了 梵高画作,博物馆还藏有莫奈、毕 加索、蒙德里安、高更、雷诺阿等 艺术家的杰作,其中比较经典的 就属荷兰画家蒙德里安的《红黄 蓝的构成》了。

博物馆的另一大亮点是它室 外的雕塑园。这是欧洲大型的雕 塑园之一,面积达25公顷。在这 里你可以看到诸如罗丹、Donald Judd、Alberto Giacometti等知 名雕塑家的作品。多达160个雕塑 散布于各个角落,每个都具有观



赏价值。例如罗丹的雕塑作品《蹲 坐的女人》,女人不自然的姿势和 面部表情表现出强烈的痛苦、恐 惧和绝望。

博物馆坐落于美丽的荷兰高

费吕沃国家公园中。在这里你可 以领略到石楠地、草原、沙丘、湖 泊、沼泽和森林等迥然不同的自 然风貌,尽情感受大自然赠予荷 兰的自然瑰宝。

# Kasteel de Haar

Utrecht

德哈尔古堡在乌特勒支郊 外,建于十八世纪的德哈尔堡,于 十九世纪改建成现在的新哥德式 建筑。目前是世界富豪罗斯查尔 家族所拥有。除了家族夏季避署 和冬季自用和宅邸以外,其它豪 华的内装及盛开着蔷薇的庭园都

对外开放。此地也是荷兰人拍摄 结婚纪念照片的名胜地点。以红 白镶边的中世纪古堡为背景,拍 下新娘的幸福笑容。德哈尔古堡 所在地的哈尔戴连镇上,房屋也 都一律是红白相同的颜色,被称 为"红色镇"。



广告 ADVERTISEMENT

# **Bloemveiling**

**Aalsmeer** 

参观阿尔斯梅尔鲜花拍卖市场,你会 瞠目结舌于荷兰人处理娇嫩、易谢鲜花的 方法与效率,因为一年有三十五亿朵鲜花、 三亿七千万个盆栽经由这里被拍卖到全世 界。爱士曼鲜花拍卖市场是个让人较快见 识到荷兰务实、有效率一面的地方。

荷兰是全世界较大的植物、鲜花、球茎 花出口国及农产品出口国。在爱士曼这个全 世界较大的花卉拍卖市场,相当于一百二十 五个足球场面积的场地中,有产品质量检验 处、冷藏库、存放库、拍卖厅、发货厅。

购买门票后,你可以籍由一条架高的 参观长廊往下俯瞰这些有条不紊的活动, 其中较吸引人目光的应该是供交易使用的 十三个电子拍卖大钟和脚下像工蜂般勤快 穿梭的工作人员与载花推车。清晨六点半, 买卖商人在专用的席位通过电子讯息显示 公开进行每笔交易,而一旦完成每笔交易 (都是现金交易),包装、运载、通关、检疫 一气呵成。这里的人较引以为傲的事莫过 于每天清晨从爱士曼鲜花拍卖市场售出的 鲜花和植物,当天晚上或次日便会出现在 欧美、加拿大及其他世界各地的花店中。







# 15年后,终于获得了居留权

小沈(化名)出生并且在荷兰长大,是中国国籍。小沈的父母当时在荷兰从事餐饮行业的工作,由于工作繁忙,根本无法照料小沈,小沈出生一个月之后,小沈就在姑姑家生活,由姑姑和姑父养育。虽然小沈知道姑姑和姑父不是自己的父母,但是姑姑和姑父对小沈,视如己出,小沈对姑姑和姑父,好比自己的亲生父母。

2012年,小沈父母的居留权被荷兰移民局撤销。小沈的母亲不得不在2013年离开荷兰,小沈的父亲随之在2016年离开荷兰。那时,小沈的居留卡是同父母的家庭团聚居留,由于父母的居留卡被撤消,小沈同样无法继续留在荷兰生活。从那之后,小沈的姑姑和姑父,一直在努力地想尽和尝试各种办法,希望可以使小沈在荷兰的居留权可以合法化。直到2019年,小沈的姑姑带着小沈,找到了一家律师事务所,希望寻求专业的法律解决途径,从而可以时分,是不到问题,最终,是希望小沈可以合法地在荷兰继续生活和学习,那时候,小沈已经14岁了。

尽管小沈在姑姑和姑父悉心照料下,可以开心地生活,并且在学校还取得了优异的成绩,但是没有合法居留权的这个现实,一直是这个健康的家庭,在生活上,最大的法律隐患。这让小沈的姑姑和姑父倍感煎熬。另外,从法律角度上,小沈的父母已经离开荷兰多年,是姑姑和姑父多年来抚养并且呵护小沈的日常,这样是客观事实,如何被荷兰法律认可,在小沈未成年之前,也是一个至关重要并且需要解



决的问题。

在这个案件中,从法律角度如何确认小沈同姑姑和姑父的法律关系非常重要。姑姑和姑父,并非亲生父母,并且(或尤其是)小沈的亲生父母仍然在世,荷兰法律如何看待和认可这段关系,是一个在婚姻家庭法领域中,比较有挑战性的案例和判决。

但是,在律师的指导和建议下,姑姑和姑父思路非常清晰地配合并且准备材料和证据,结果,"出人意料"地,荷兰法院在一审判决中,即宣判给小沈的姑姑和姑父对小沈在未成年之前的监护权。

之后,基于法院的这个判决,律

师尝试向荷兰移民局递交了基于"领养照顾关系"的居留权的申请。尽管该申请的法律要件不是全部满足,但是移民局"意外"地在申请阶段,基于"欧盟人权公约"第八条 Right of Family life,批复了小沈居留权的申请,至此,小沈获得了荷兰合法的居留权。

无论是法院的判决还是移民局的决定,对于姑姑和姑父多年的养育,还是小沈,都是一个非常圆满的结果,小沈从此可以安全并且稳定地在荷兰继续生活和学习。

柏德律师事务所是一家荷兰专注 于移民法、婚姻家庭法、劳动雇佣法以 及重大经济纠纷领域的专业律师事务 所。律师事务所合伙人在荷兰逐级法院 以及欧盟最高法院具有卓越的经典胜 诉案例,在学术和律师行业,享有极高 声誉。律师事务所合伙人及中国事务部 无上荣幸地为在荷兰的华人以及中资 企业提供完善和专业的法律服务。

欢迎联络荷兰柏德律师事务所 (移民法、劳动法及企业人力资源管理、 刑法、婚姻家庭、重大经济案件纠纷、 企业破产或者重组程序) 030-2005999-China Desk www.pietersadvocaten.cn

广告 ADVERTISEMENT









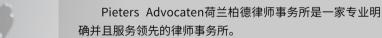












律师事务所的合伙人同律师将荣幸之至地为在荷兰以及欧洲的华人和中资企业提供高水准的法律服务。客户将受益于我们丰富的司法实践经验、对服务品质的承诺以及对文化多样性的尊重。

### 柏德律师事务所的合伙人和律师精通领域:

- ・荷兰(及欧盟) 移民法;
- · 人道主义居留及庇护;
- · 婚姻家庭法;
- 劳动法;

柏德律师事务所为您提供以上法律领域及其司法程序方面的建议与指导,行政决定复议,法庭辩护等诉讼或非诉讼服务。

个人客户,您不但可以享受最专业的法律关怀,而且您可以通过柏德律师事务所获得荷兰政府的法律资助。

企业客户,柏德律师事务所能够为您在荷兰 的事业和投资提供最值得信赖的法律服务。我们 的服务涵盖企业家移民规划的方方面面,荷兰的 社会福利以及运营企业所涉及到的劳动法和行 政法。

Pieters Advocaten柏德律师事务所是 Landelijk Netwerk Gratis Inloopspreekuur Advocaten的成员。您有机会在每周一晚间,同 我们的律师在办公室会面,律师很乐意迅速地检 验您司法救济的可能性。

### 欢迎使用中文联络我们:

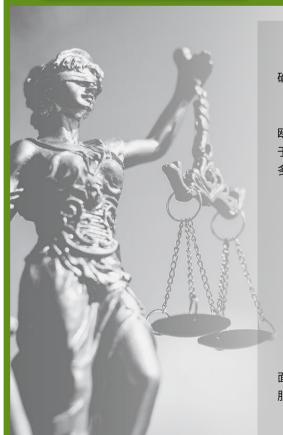
地址: 't Goylaan 13A, 3525 AA, Utrecht (乌特勒支)

服务电话: (+31)030 2005999-China Desk 电子信箱: chinadesk@pietersadvocaten.nl 网站: www.pietersadvocaten.cn

服务时间: 周一至周五9.00 至12.30 13.30-17.00

周二,周六 和周日休息

每周一晚间的办公室法律咨询: 18.00-19.30



# 荷兰六月进一步放松防疫措施

荷兰防疫规定将于6月5日星期六 放宽。以下是您需要了解的最新信息。

### 博物馆、电影院和剧院

博物馆每10平方米可容纳一名 游客。电影院和剧院也可以重新开门, 但须遵守某些条件,包括预订、健康 检查和指定座位。一次最多可预订4 人。拥有1,000个或更多座位的大型 场馆最多可容纳250名游客。餐厅、咖 啡馆和酒吧餐厅的营业时间为早上6 点至晚上10点,室内和室外的客人不 得超过50人。每张桌子最多可容纳四 人,相距1.5米,规定不包括13岁以下 的儿童。餐厅和咖啡馆每晚每桌最多 可提供两次晚餐。关于阴性病毒测试 荷兰政府已决定引入病毒测试通行 证,作为重新开放计划的一部分。这意 味着餐馆、体育场馆和剧院如果只允 许持有阴性测试证明的人入内,则可 以让更多人入场。一个快速测试病毒 的系统正被整合在一起。届时,病毒 测试将是免费的。是否选择测试将取 决于活动场馆本身。快速测试应在活



▲ 图片来源:NOS

动开始前40小时内进行,您可以访问 testenvoortoegang.org了解更多情 况。据荷兰卫生部称,从周六开始,每 天将有能力进行225,000次测试。



▲ 图片来源:NOS

### 足球、曲棍球等运动赛事

户外运动比赛需要进行阴性测 试,例如欧洲足球和欧洲曲棍球锦标 赛。观众需要持有阴性证明才能入 场。团体活动:您家中现在可以每天 邀请4名13岁以上的人到访,或四人 一组去户外。居家办公:在家工作仍 然很重要,但工作团队将能够再次见 面进行培训。游乐园和动物园的室内 空间,可能会重新开放。赌场和其他 室内娱乐场所(如激光游戏)也可能 会重新开放,每10平方米最多可容纳 1人或最多50人。预订、注册和健康检 查都是不可缺少的。进入室内时,访 客必须戴口罩。



▲ 图片来源:NOS

### 桑拿和水疗

他们也可以重新开放,每10平方 米最多一个人或最多50人,同样需要 预订、注册和健康检查。运动和健身 如 果所涉及的运动需要人们靠得更近, 成年人可以参加最多50人的团体运 动,而不必保持1.5米的距离。这意味 着瑜伽课可以重新开始。17岁及以下 儿童的竞技比赛可能会再次举行,但 没有观众。18岁以上的人可能还没有 参加竞技比赛,但同一体育俱乐部成 员之间进行比赛是可以的。更衣室和 淋浴间可以重新开放。人们必须在室 内戴口罩,体育活动期间除外。





▲ 图片来源:NOS

酒类饮品现在可以从早上6点到 晚上10点出售。商店现在每10平方米 可以有一位顾客,而不是目前的每25 平方米一个人。夜店也可以重新营业。





MPR会计师事务所为中荷商报读者定期提供税 务咨询,若您有任何税务问题,欢迎您致函致电

新冠病毒公司财务支持措施:特别延期付款

# MPR Accountants

Stadionweg 57d, 3077AS Rotterdam

Website: Phone number: Email:

www.mpraccountants.nl + 31 (0) 85 877 07 10 info@mpraccountants.nl



麻詠惠 Jessie Mo 潘啸天 Xiaotian Pan 合伙人

雷蒙德 Raymond van der Putten 合伙人

### COVID-19 support measure: the special deferment of payment

**Special deferment of payment**The Dutch government has brought forth multiple supportive measures to aid local businesses that have been affected by the current COVID-19 measures. One of the most important support measures is the special deferment for paying tax debts.

For businesses encountering difficulties, a special deferment for different types of tax debts can be requested up and till June 30, 2021. The payment obligation can therefore be suspended for a duration of three months.

This special deferment concerns the following types of taxes: payroll taxes, sales tax, income tax, insurance tax, corporate tax, gambling tax, landlord levy, environmental taxes, domestic excise duties and consumption tax on non-alcoholic

Once the deadline of June 30, 2021 has passed, you will be obligated to comply with all new payment obligations; all tax returns that have been filed after June 30, 2021, must be paid. This concerns all tax returns that have been done for the following periods, these must be paid no later

- Quarter 2, 2021 June 2021
- The 6th four-week period

For the period that you have been granted a special deferment, a payment arrangement will be offered by the tax authorities. In this arrangement, you will be granted a period of 60 months to pay off all accumulated tax debts up to June 30, 2021 This arrangement starts from October 1, 2022 and ends on October 1, 2027. If you adhere to this arrangement starting from October 1, 2022, you may request a clean statement about your payment behaviour. This can be requested at any time.

### **Extension of the deferment**

In case you have been granted a special deferment, you may be eligible for an extension of the deferment that lasts until June 30, 2021. This measure is also applicable for tax assessments that have been imposed during those three months and only applies if the following requirements are

- The request for extension of the deferment only applies to all assessments and taxes for which corona-extension is possible.
- The corona crisis is the main cause for the payment problems, and you are able to provide proof for this.

  The management must declare that it will not
- pay out any dividends and bonuses, nor buy back its own shares. It has to ensure that it will do everything in its power to maintain or strengthen its liquidity position.

If your total tax debt amounts to a sum of or more at the moment of rece request, the following additional requirements must be met:

- You need to provide a statement from a thirdparty expert showing that the financial problems are mainly caused by the corona crisis and that the problems necessitate a longer postponement.
- In addition, the statements must contain a cashflow forecast showing that you're able to pay off the tax debt.

### 新冠病毒公司财务支持措施:特别延期付款

### 特别延期付款

荷兰政府提出了多种财务支持性措施,以帮 助受当前防疫措施影响的当地企业。其中最重 要的支持措施之一是特别许可延期支付拖欠的 税款。

对于遇到经营或财务困难的企业,可以申 请对不同类型的税收债务进行特别延期,直到 2021年6月30日。这意味支付税款的义务可以暂 停三个月。

这种特别延期涉及以下类型的税收:工资 税、销售税、所得税、保险税、公司税、赌博税、房 东税、环境税、国内消费税和非酒精饮料消费税。

一旦2021年6月30日的最后期限过去,您 将有义务遵守所有新的支付税款义务。所有在 2021年6月30日之后提交的纳税申报必须按时 支付。这涉及到所有已经完成的纳税申报时期, 例如2021年第二季度,2021年6月以及2021财 年的第六个四周,这些时期的税款必须在2021 年7月31日之前支付。

如果您被授予特别延期,税务机关将安排您 何时支付税款。通过这项安排,你将获得60个月 的时间来偿还截止到2021年6月30日的所有累 积欠税。支付欠税的安排将从2022年10月1日开 始,到2027年10月1日结束。如果您从2022年10 月1日开始就遵循付款安排,您在任何时候都可 以要求荷兰税务机关出具一份关于您支付税款 行为的声明。

### 延长延期付款

万一您之前已经获得了特别延期,您或可以 进一步延长期限到2021年6月30日。这项措施也 适用于在这三个月内被征收的纳税评估,并且 只适用于满足以下要求的时候:

- 延长延期付款的请求只适用于所有可以延 长的和疫情相关的评估和税收。
- 新冠病毒危机是导致支付问题的主要原因, 并且您能够提供这方面的证明。
- 公司管理层必须声明,公司不会支付任何股 息和奖金,也不会回购自己的股票。公司必 须保证将尽其所能保持或加强其流动资金

如果税务机关在收到请求时,您的总欠税金 额达到或超过20,000欧元,则必须满足以下额 外要求:

- 你需要提供一份第三方专家的声明,表明财 务问题主要是由新冠危机引起,而且这些财 务问题有必要推迟更长时间。
- 此外,声明中必须包含现金流预测,显示您 有能力偿还税款债务。

# 纯净美学的新风潮

最近几年,Clean Beauty的风头一时无两正逐渐成为全球护肤趋势。随着时代的进步"健康、绿色、安全"成为了人们最关注的话题, 不论是在饮食习惯、生活习惯、环境保护等方面,还是在美容护肤方面,天然有机绿色产品逐渐成为各品牌寻找的新的研究方向。



那么什么是Clean Beauty?从字面上来说或者 说从我们的一般认知来讲,Clean Beauty可以翻译成 清洁美容、纯净护肤之类的,也常与Natural(自然)、 Organic (有机)、Green (绿色) 联系在一起。

虽然在现今的美妆界对Clean Beauty还没有 正式的定义,但从广义上来说,这主要指不含有害成 分的产品,而这里的有害成分主要是指"不含对羟基 苯甲酸酯 (paraben)、硫酸盐 (sulphate) 和邻苯二 甲酸盐(phlalate)",这三种成分被认为是现代的美

容产品中三大有害成分。以往宣传的不含刺激性成 分的产品主要针对的是敏感肌肤,产品温和无刺激, 比如Vichy薇姿、Avene雅漾、La Roche-Posay理肤 泉、URIAGE依泉、FANCL芳珂这些耳熟能详的敏感肌 护肤品牌。而现在提倡的Clean Beauty则是针对所 有使用者。

首先,我们来了解一下普通美容产品的成分表中 的不友好成分,在未来我们购买美容产品时可以有针 对性的关注一下。

- Parabens (对羟基苯甲酸酯) 甲基、乙基、丁基、丙基 是备受争议的防腐剂,长期使用或残留皮肤上,会使皮肤逐渐干 燥,降低皮肤本来分泌皮脂腺的功能,皮肤变成慢性干燥累积性 皮肤炎。
- Phthalates (邻苯二甲酸盐) DBP, DEHP, DEP, BPA 用于人造香精,在化妆品中,指甲油的邻苯二甲酸盐含量最高,很 多化妆品的芳香成分也含有该物质。化妆品中的这种物质会通过 女性的呼吸系统和皮肤进入体内,如果过多使用,会增加女性患乳 腺癌的几率,还会危害到她们未来生育的男婴的生殖系统。
- Sulfates—十二烷基硫酸钠(SLS)和十二烷基醚硫酸钠 (SLES)。硫酸盐是一种表面活性剂、乳化剂和粗糙的洗涤剂,被

广泛应用到清洁剂和化妆品/洗浴用品(洗发水、染发剂、化妆品、 牙膏、漱口水、洗手液和洗衣粉)中。主要作用是起泡和清洁。

- Mineral Oil(矿物油)-比如石油、凡士林油、液态石蜡, 是原油工业的廉价副产,作为一种普遍成分,出现在睡眠面膜、膏 霜、洗发水等品类中。虽然这种成分可能有会保湿滋润、消炎舒 缓、抗氧化,但是长期使用可能会导致毛孔堵塞。
- Silicone(硅)—堵塞皮肤
- Dyes(色素)——堵塞皮肤,可能破坏油脂平衡
- Fragrances(香精)—致敏
- Alcohol (酒精)—化妆品中添加乙醇可以使肤感清爽、 不粘腻。与此同时,乙醇可能的危害,是可能会带来过敏和刺激。



### **FARMACY**

FARMACY是一款来自纽约的有机护肤 产品,秉承"farm-to-face"的护肤理念, 坚持探索世界各地的有机农场,寻求独 特的成分,融合现代科学智慧将治愈能 量从有机耕育的土壤和植物中带至人们 的肌肤;贯彻"澄净"的承诺,产品配方禁 止1388种对肌肤存在风险的成分。

> Farmacy深层清洁卸妆膏 €36,45



On

Omorov



成分……这个来自LA的小众品牌,以做保养品

态度创造一个清洁配方的彩妆品系列 - 不含机

硅、对羟基苯甲酸酯、PEG、滑石粉、邻苯二甲酸

盐和合成香料。全植物活性、抗氧化抗炎成分(植

物源角鲨烷、山茶花籽油等)配制,可对抗红肿,

镇静刺激,增加水分、平复泛红肌肤、恢复柔软 和柔韧性。

WESTMAN ATELIER焕活美肌粉底棒 €62,-

FARMACY

HONEY POTION

Aesop

Aesop伊索 赋活

芳香护手霜

€23,45

Aesop是澳洲的化妆品品牌,名字起源于"伊索寓言"。伊索在天然植物护肤的基础上率先推行有机理念,伊索的有机草本保养品带点乡土草药的气味,生产过程像酿造红酒般有趣。由于采用当季的新鲜材料,因此成品的颜色、气味有些微小差异,竟成了品牌的特色。

Aesop伊索 天竺葵身体洁肤露 €35,45

FARMACY蜂蜜 面膜 €40,95

AVEDA

shampure.

## orovicza

orovicza是来自匈牙利布 計於肤品品牌。蕴含两千多 計美学,并与荣获诺贝尔 实验室合作,研发出"矿泉 tTM"系列高端护肤产品。

r**icza皇后水精华**喷雾 €65,45

# AVEDA

Aveda是美容界最有信誉的十大"绿色品牌"之一,30年前从美发产品起家,开始提倡使用植物成分,并在全球开设美容美发学院,替业界培养专业人才,同时将环保、有机保养的概念发扬光大。Aveda的创办人不满石化人工合成的产品充斥市面,而以一种生态哲学的环保概念为诉求,提倡的藉大自然花草的益处达到身、心、灵的平衡精神,因此它的每样产品使用起来都富含嗅觉的享受。推出100%有机护肤美发系列。

AVEDA 草本植萃系列 €15,12



为在荷华人带来实惠荷兰现货的网上便利店, 您手中的优选商品平台!



网店盛大开业 欢迎商家入驻!

平台已构建,只等您加入! 扫码入驻荷易购



# G7推出全球基建计划,能行吗?

在美国推动下, G7(七国集团) 在日前举行的峰会上推出一项名 为"重建美好世界"的基础设施计 划,以满足发展中国家的基础设施 需求。

专家认为,发展中国家的基础设 施建设需要国际社会特别是发达国家 给予支持,但美国推动"重建美好世界" 计划难以获得广泛认同。G7成员国关 注的重点地区不同,不易形成合力,"重 建美好世界"计划难以落实。

6月11日,参加七国集团领导人峰 会的领导人在英国康沃尔郡的卡比斯 贝合影。

### 基建投资挂钩价值观?

美国白宫12日发表声明称,美国 总统拜登和G7合作伙伴同意发起新的 全球基础设施倡议"重建美好世界",这 是由"主要民主国家领导的价值观驱动、 高标准和透明的"基础设施伙伴关系,旨 在满足发展中国家的基础设施需求。

声明称,七国集团承诺与私营部 门协调,优先投资四个关键领域:气候、 卫生、数字技术和性别平等。

据英国媒体报道,拜登今年3月和 英国首相约翰逊通话时提出上述基建 计划。拜登向约翰逊建议说:"我们应该 有一个(和'一带一路')相类似的计划, 调动民主国家的力量,帮助全球范围内 需要帮助的社区。"

约翰逊和拜登一拍即合。约翰逊 3月在接见英国议员时表示,他计划和 七国集团中的其他国家承诺拿出数亿



▲ 6月10日,英国首相约翰逊(右)在英国康沃尔郡的卡比斯贝与美国总统拜登举行会晤。图片来源:Time Magazine

英镑,用于设立一个新的全球基建计 划。约翰逊称,我们需要让发展中国家 在"他们的体系和我们的体系之间做 出选择"。

美国智库外交关系协会今年3月 出台报告《"一带一路"对美国的影响》。 报告称,如果任由"一带一路"继续发展 下去,中国将可能在国际贸易、技术标 准、政治影响力、军力投放等方面享有 巨大收益。美国有必要采取一种战略, 提出一个有效的替代方案。

美国外交关系协会建议,美国应 利用在科研技术、跨国公司、雄厚资本、 国际关系、国际标准制定等方面的优 势,重点在绿色、数字等领域和"一带一 路"展开竞争。

### 各种计划雷声大雨点小

近年来,发达国家相继推出"蓝 点网络""欧亚互联互通战略""美日数 字基础设施倡议"等多个基建计划。

2019年,美国、日本及澳大利亚宣

布"蓝点网络"计划。时任美国总统国家 安全事务助理奥布莱恩将这一计划称 为"基础设施建设版的米其林指南"。

美方试图将"蓝点网络"打造成主 要针对印太地区的基础设施建设及 评估认证体系。在这一计划框架下, 只有美方认可的基建项目才能获得 认证通过。

但美方的如意算盘完全落空,"蓝 点网络"实际上一直处于休眠状态。俄 罗斯战略文化基金会网站刊文指出,这 -计划没有大手笔的投资项目夯实根 基,却诉诸莫名其妙的评价机制。

英国《金融时报》刊文说,尽管欧盟 2018年推出"欧亚互联互通战略",2019 年签署"欧日基础设施建设协议",但这 些国际投资计划都没有取得具体成果。

### 多因素注定行不通

G7版的"重建美好世界"基础设施 计划引发多方关注。不过,多位专家认 为,多种因素注定这一计划行不通。

首先,这一计划难以获得发展中 国家广泛认同。发展中国家的基础设施 建设需要国际社会特别是发达国家给 予支持,但西方出于政治动机推出基础 设施计划,其目的不纯,难获认可。

美国全球发展中心高级政策研究 员居德·摩尔对此质疑道:"这只是为 了削弱中国日益增长的实力,还是真的 有投资中低收入国家的意图?"

其次,G7内部关注重点地区不同, 较难形成合力。德国、法国、意大利希望 该计划能够支持其在非洲的活动,美国 希望推动其在亚洲和拉美的活动,日本 则主张关注印太地区。

第三,美国试图让"重建美好世 界"倡议成为制华战略的一部分,而西 方阵营内部对华立场不尽相同。英国 《金融时报》刊文指出,尽管美国呼吁 联合对付中国,但欧盟成员国及其他国 家"不愿加入一个明确的反华联盟",因 为他们"担心这会危及经济关系或加剧 亚洲的安全紧张局势"。

第四,资金来源是个问题。从美欧 媒体和智库披露的资料来看,"重建美 好世界"倡议可能将主要依靠私人部 门投资,其投资规模能达到多少值得 怀疑。

(来源:本文转载自微信公众号 "新华国际头条"(ID:interxinhua), 原文首发于2021年6月15日,原标题为 《环球深壹度 | G7推出全球基建计划, 能行吗?》。文 | 韩冰 新华社国际部欧洲 问题首席调研员)



# 五渔村 Cinque Terre

五渔村位于意大利利古里亚 大区(Liguria)拉斯佩齐亚省海沿 岸地区,在米兰和比萨之间,是蒙 特罗索(Monterosso al Mare)、 韦尔纳扎(Vernazza)、科尔尼利亚 (Corniglia)、马纳罗拉(Manarola) 及里奥马焦雷(Riomaggiore)这五 个悬崖边上的村镇的统称。1997年, 五村镇和韦内雷港(Portovenere)、 帕尔马里亚群岛(Palmaria)、蒂诺岛 (Tino)、提尼托岛(Tinetto)一起被 联合国教科文组织列入世界文化遗 产名录,1999年被评为国家公园。

位于意大利北面地中海边的五 渔村,沿着蜿蜒的地中海海岸线而

建。最特别的是把五个村庄串起的 徒步线路,沿着海岸而建,是世界上 最美的徒步路线,约15-20公里,需 5至7小时,一边是地中海,另一边是 山脉,而前面则是意大利渔庄,是诸 多徒步爱好者趋之若鹜的胜地。最 著名的是连结马纳罗拉Manarola 和里奥马焦雷Riomaggiore的线路 "爱的小径"。

在五渔村里同样有很多的礼拜 堂和教堂,其中最出名的就是"生命 女神"礼拜堂。"生命女神"是对圣母 玛利亚的称呼,她是五渔村的守护 神。在五渔村,你可以真真切切的感觉 到生活节奏可以如此缓慢而又欢快。



## 托莱多 Toledo

托莱多位于马德里以南的70公 里处,为卡斯蒂利亚·拉曼却省的中心 城市,曾是西班牙的古都。历史上,托 莱多曾为异族占领和统治,不同的民 族和文化为托莱多留下了弥足珍贵的 艺术和历史遗产,也使托莱多成为西 班牙民族融合的缩影。从被摩尔人占 领起,托莱多的莫扎拉布(摩尔人统治 时期的西班牙基督教徒)、摩尔人和犹 太人即友善和平地共居此城,基督教、 伊斯兰教和犹太教在此并存共容,托 莱多由此成为"三种文化之都"。至今 仍是西班牙红衣大主教驻地。

托莱多被塔霍河环绕,城内有诸 多耐人寻味的美术馆和精致建筑物, 充满了浓厚的艺术气息。并于1987年



被联合国教科文组织宣布为人类遗产 城市,主要景点有:苏克德贝尔广场、 比萨格拉门、太阳门、大教堂、圣多美

此外,托莱多的杏仁糖糕也很有 名,在苏克德贝尔广场的圣多梅糕点 店(Santo Tomé)是托莱多古老的甜 点店,历史可以追溯到1856年。

# 阿维尼翁 Avignon

阿维尼翁是法国东南部城市,沃 克吕兹省首府。是14世纪罗马教皇的 居所。由西蒙德·马蒂尼和马泰奥·焦 瓦内蒂设计装饰的罗马教皇宫,看上 去非常古朴。它俯视着这座城市,环城 的城墙和12世纪遗留下来的横跨罗 讷河的桥梁。在这座哥特式建筑下面



的广场上,小宫殿和圣母院教士的罗 马主教堂构成了一组特殊的纪念碑, 突显阿维尼翁在14世纪基督教化的欧 洲所扮演的突出角色。

每一个天主教徒都知道他们的教 皇是在梵蒂冈。但所有的教徒未必知 道在法国的南部罗约河畔还有一座教 都,它就是阿维尼翁。1995年以阿维 尼翁历史城区之名被列入世界文化遗

在1907年,毕加索从事一件有重 大意义的作品的创作,这件作品是他 的经验总结,并且标志着他未来的活 动朝现代派方向发展的开端。这部作 品就是《阿维尼翁的少女》。

# 辛特拉 Sintra

辛特拉是里斯本北郊的一座小镇,空气新鲜,风 景优美。这一带山峦起伏,宫殿、城堡和别墅就坐落 在这一碧连天之中,将人文景观与自然风光完美的 揉合在一起。

辛特拉是19世纪第一块云集欧洲浪漫主义建筑 的土地。诗人拜伦把辛特拉喻为伊甸园。

除了辛特拉 山和辛特拉-卡斯 卡伊斯自然公园 之外,辛特拉还有 星罗棋布的皇家 庄园和城堡,许多 建筑完成于15-19 世纪之间,其中包 括葡萄牙保存最 完好的中世纪皇 家宫殿——辛特拉 王宫;翠绿的山上 粉红色的国土器 宫——佩纳宫;以 及,摩尔城遗迹,也 称摩尔人城堡,与 佩纳宫隔山相望,



是一座11世纪时摩尔人所遗留的古堡遗迹。

丰富的自然风格和人文景观揉合在一起,形成了 具有独特意义的辛特拉文化景观。1995年,辛特拉文 化景观被批准作为文化遗产列入《世界遗产名录》。

# 帕福斯 Paphos

帕福斯是一个位于塞浦 路斯西南部的沿海城市,也 是帕福斯区的首府。位于塞 浦路斯最大港口利马索尔以 西50公里处。城市历史悠久, 有着温暖的亚热带气候。这 里有不少珍贵遗迹,整个城 市于1980年被联合国教科文 组织列入《世界遗产名录》。

帕福斯被许多旅游杂志 誉为"一个人一辈子要去的 50个地方"之一。不仅因为它 优美的海景、浪漫的传说,还 因为在那里诞生的灿烂的历 史文明。帕福斯的最著名之 处在于,希腊神话中的爱与 美之女神阿芙洛狄忒(罗马 神话称她为维纳斯)就降生 在帕福斯东南方海滩上的岩 石中。

帕福斯是一坐人文景观 与自然景观兼具并存的魅力 城市,这座历史悠久的城市 自从新石器时代就有人在此 居住,它曾经是塞浦路斯国 家的首都。它一直被作为敬 奉爱神的圣地,这里还保留

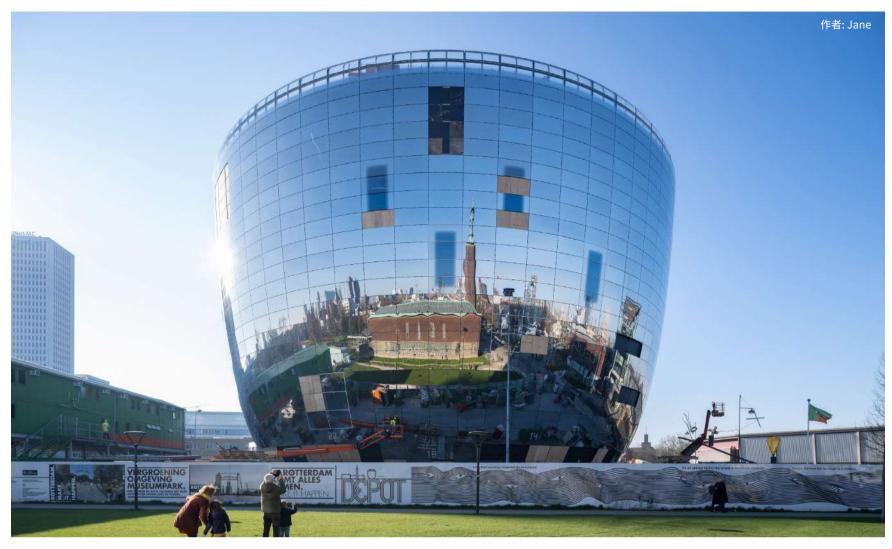


着公元前12世纪时的别墅、 宫殿、剧院、要塞和墓地遗 迹,这些都表明这个遗址具 有非凡的建筑和历史价值。 新帕福斯的马赛克图案是世 界上最美丽的图案之一。

清澈湛蓝的海水环绕 着岛上的平原与山谷,金色 的海滩镶嵌在岛屿四周,与 雄伟壮观的奥林匹斯峰共同 诠释出一幅地中海独有的魅 力画卷。绵在海滨可观赏到 奇异的鱼类。每年的7-8月之 间,大量的海龟涌向北帕福 斯的沙滩。因为这里是地中

海沿岸最后一块可供海龟产 卵的地方。帕福斯山区风景 秀丽,奇花异草遍地。在那里 可以参观野羊保留区。在这 片富饶的土地上,还生长着 大量地中海沿岸地区的水 果:橄榄、葡萄、甜瓜、西瓜、 橙、柚和柑桔以及各种各样 的新鲜蔬菜等。

但是,值得注意的是,帕 福斯虽然是欧盟及欧元区国 家,但并不是申根国,因此前 往塞浦路斯前需要先确认签 证,到帕福斯需从南塞入境。



# 15万件艺术品搬新家,

# 博伊曼斯·范·伯宁恩博物馆公共艺术仓库 将于11月6日盛大开幕

### 全球首家将"全部藏品"向公众开 放的博物馆仓库

六月伊始,荷兰三大博物馆之一鹿特丹博伊曼斯·范·伯宁恩博物馆(Museum Boijmans Van Beuningen)启动了空前盛大的艺术品搬迁工程,在未来三个月,151000件馆藏艺术珍品,将从位于荷兰和比利时的五个外部临时存储地,迁移到全新的博物馆公共艺术仓库(Depot Boijmans Van Beuningen),这是一座矗立在鹿特丹博物馆公园熠熠生辉的巨大碗形建筑。



▲ 位于鹿特丹博物馆广场的博伊曼斯·范·伯宁恩博物馆公共艺术仓库

和世界上大多数博物馆一样,博伊曼斯·范·伯宁恩博物馆通常情况下只能展出全部馆藏艺术品的6-10%,而即将开幕的公共艺术仓库,将全球首创将"全部馆藏"向公众开放。参观者面对博物馆172年的丰厚收藏,仿佛置身于一场艺术史的奇妙旅程中,从中世纪到现代艺术,跨越五个世纪的绘画、雕塑、设计以及形式多样的艺术藏品,从伦勃朗,博斯到达利,从早期荷兰绘画到文艺复兴时期的银器和风格派设计。参观者甚至可以欣赏到博物馆有趣的幕后工作,比如修复工作室,近距离观看精确到毫米级的艺术品修复工作。

### "搬新家"新闻发布会

为了让民众看到这场空前宏大的搬家 工作是如何有条不紊地进行,公共艺术仓库 于六月一日举行新闻发布会,邀请媒体亲临 现场,聆听专家详细介绍搬迁前期细致入 微、专业性极强的准备工作,身临其境感受 荷兰最专业的搬家公司如何完成这场艺术 品大迁徙。

新闻发布会上,博物馆馆长Sjarel Ex、



▲ 博物馆邀请媒体来到公共艺术仓库,参加一场关于藏品搬家的新闻发布会博物馆馆长Sjarel Ex开场致辞



▲ 鹿特丹议员Aldeman said Kasmi,藏品研究部主任 Sandra Kisters和藏品搬迁项目经理Sjoerd Voss在新闻 发布会上讲话

鹿特丹议员Aldeman said Kasmi、藏品研究部主任Sandra Kisters和藏品搬运项目 经理Sjoerd Voss先后发表热情洋溢的演讲,对新藏馆满怀憧憬。

博物馆馆长Sjarel Ex为新仓库重建计划奋斗了整整十年。自1999年开始,储藏在博物馆大楼地下室仓库中的艺术品时常面临水灾威胁,艺术品的安全性和可持续性等问题都亟待解决。"这么多年,我们博物馆只能展出全部藏品的8%左右,而绝大部分美轮美奂的艺术瑰宝都不得不被储存起来,分布在许多不对公众开放的仓库中。"寻求全新储藏方案的过程,也为我们提供了创造全新事务的独特机遇。"设计之初,我们只考虑到开放藏品的20-40%,但,为什么不全部开放呢?"

谈到未来,老馆长按捺不住内心的喜悦与憧憬,"随着博物馆藏品越来越庞大,世界各地的博物馆都在寻求平衡两个主要任务,一是保护藏品,一是尽量与公众分享。新藏馆是世代收藏的艺术品宝库,我们要把这些艺术瑰宝完好传递给后代。未来的日子里,我们也将会在博物馆继续做展览,公众

可以到新仓库看到展览幕后发生的一切。"

### 历时两年的艺术品搬家筹备工作

精准的搬迁筹备工作很大程度要归功于3D测量技术的应用。两年前,利用3D技术测量所有藏品的准备工作就已经开始,151000件艺术品在新家的储藏位置已经完美设计好,存储区域根据不同艺术品的材料特性进行设计,以确保艺术品处于最佳的温度与湿度,在最理想的环境中得到最充分的保护。每一件艺术品抵达后,都将迅速安全地放置到属于自己的空间。每件艺术品拥有一个色彩编码标签,共有14种颜色分别对应14个存贮区域,每一辆运输卡车通常会运送同样色标的艺术品。





▲ 已经落户新家的部分藏品

### 公共艺术仓库的设计师韦尼·马 斯来啦!

发布会接近尾声,公共艺术仓库的设计师、荷兰建筑与城市规划事务所MVRDV的联合创始人韦尼·马斯(Winy Maas)风尘仆仆赶到现场。他兴致盎然邀请我们穿过正在建设中的工地,来到博物馆公园,几个年轻人在新藏馆前的空地上玩起了滑板,六月艳阳下生机勃勃的鹿特丹市景,正映射到熠熠闪光的镜面之上。

站在这座高达40米、面积约为一万五 千平方米的作品前,韦尼自豪满满,侃侃而 谈。"这是一件很多人齐心协力共同奋斗了 六年的作品,它不仅是一座建筑,更是今天 的我们向过往历史致敬的一件艺术品,是送 给鹿特丹市民的一件礼物。" 采用"碗形"弧面设计,是希望去除建筑的棱角,使周围每座建筑都像面对仓库正面,创建一个透明、开放、平等的空间。建筑外立面使用了1664块曲面镜面玻璃,将"仓库"与周围景观巧妙融合,看上去有一种海市蜃楼的幻觉。



▲ 公共艺术仓库设计师韦尼・马斯 (Winy Maas)



▲屋顶花园,种植了75棵经过特殊培育的白桦树

韦尼指着位于大碗顶部的雕塑公园, "我们特别培育了75棵白桦树,种植在屋顶花园,成为博物馆公园延伸的一部分。这 些树木、植物不仅为大众提供舒适的休闲空间,更是一块自然的吸水海绵,构成良好的水处理系统的一部分。仓库开放之后,人们可以乘坐电梯,来到屋顶花园,尽情欣赏城市与海港的美丽全景,享受美食。"

韦尼还开心谈到他与中国的渊源,特别提到天津滨海新区文化中心图书馆也是MVRDV事务所非常自豪的一件作品。

公共艺术仓库将于2021年11月6日盛大开幕,开幕前100天,也就是7月29日,正式开启线上预售门票,敬请期待。

了解更多资讯, 欢迎登陆 Depot Boijmans Van Beuningen www.boijmans.nl/depot



录片是关于2015年中国 作曲家郭文景为荷兰新 室内乐团创作的室内歌 剧《思凡》。期间,郭文景 将家乡的传统戏曲川剧

与自己对音乐的理解相结合。郭文景在 新室内乐团指挥家埃德·斯潘贾德(Ed Spanjaard) 拜访时说"我作曲时不会刻 意思考,而是随心所欲。"另外川剧名角沈 铁梅在东西方的差异,传统与现代的交融 上也有着自己的看法。

### 思凡 - 剧情概要

川剧《思凡》讲述了年轻女子色空因 病被父母送到法华寺当尼姑的故事。但 是,寺庙里的寂静和孤独让她难以忍受, 最终她选择逃离并去寻找自由和爱情。这 折戏是中国传统戏曲中的经典之一,批判 了传统礼教对人性的束缚和禁锢。在中 国,人们经常会说"男怕夜奔,女怕思凡", 这是因为这两折戏对于表演者有着极高 的唱功要求。《思凡》被认为是的川剧的代 表作,配有极度富有地方特色的打击乐 器,例如锣、钹、堂鼓等等。女主角沈铁梅 充分理解和认知到色空对于爱情的渴望, 知道自己应当怎样控制戏中的一颦一笑。 她以一种深刻而引人注目的方式将角色 的纯真、孤独和忧郁带给了观众。她独特 地诠释了女尼色空的神韵和绰约风姿。在 动静之间,方寸之地展现人物的情绪。甚 至仅仅只是通过对于拂尘的运用,她都可 以恰如其分地展现人物内心的变化。

整部戏在优美的昆曲中开场,采用 的是曲牌江头金桂,乐曲优雅而悠长。整 部戏曲中充满了各种不同的情绪,随着人 物的唱词而有不同的表现,或是欢快、或 是忧伤。这折戏最大的难点就在于大量高 腔的运用,独唱的女高音需要在无伴奏的 情况下展现戏中人物的喜怒哀乐,而沈铁 梅却拿捏地恰到好处。她完全展现了一位 19岁女尼对于世俗爱情的渴望,令人印 象深刻。

### 作曲家郭文景

郭文景1956年出生于重庆,中国作 曲家,毕业于中央音乐学院作曲系,如今 留在母校任教。1977年,考入中央音乐 学院作曲系,师从黎海鹰教授与苏夏教 授。1984年,毕业作品《川崖悬葬》在美 国首演。1987年,在北京举行了个人交



响乐作品音乐会。1988年,《蜀道难》《川 崖悬葬》由由BBC交响乐团和合唱团演 出。1994年6月,在荷兰用中文首演了郭 文景的歌剧《狂人日记》。许多乐评人对于 他的这部作品都赞誉有加。《世界报》称 赞郭文景的作品有着"无与伦比的音乐之 美和充满着戏剧的力量"。《金融时报》则 称赞他已经证明自己是一名杰出的戏剧 人"。《独立报》认为郭文景"对歌剧的可能 性有着野性的直觉"。在中国,郭文静入选 百大在世杰出艺术家,这是对他艺术成就 的认可。他的音乐被世界知名乐团演奏。 而在2008年,郭文景又一次携带他的作 品参加了荷兰音乐节,可以说与荷兰有着 不解之缘。

### 川剧名角

沈铁梅,重庆川剧团长,中国戏剧家 协会副会长,还是川剧非物质文化传承 人之一。她是目前川剧最著名的女艺术 家。沈铁梅曾经获得中国戏曲的最高奖 -梅花奖三次。通过吸收京剧以及其 他地方传统戏剧的营养,她创造了属于自 己的独特川剧表演风格。沈铁梅的艺术造 诣极其深厚,她兼收并蓄,博采众长,形成 了自己独特的艺术风格;她在艺术的道路 上上下求索,永不止步,苦心寻找传统戏 曲发展的新方向。她的唱腔艺术极富表现 力和感染力,被戏剧界公认为"川剧历史 上前无古人的声腔第一人"。她的表演艺 术,达到了用一切可以利用和借鉴的戏剧 因素,服务主题、塑造人物、阐发哲理的高 级境界。沈铁梅将中国川剧带进了世界

艺术殿堂,并开创 了川剧史上两个' 第一":第一个举办 川剧演员独唱音 乐会,第一个用交 响乐队伴奏演出川 剧,开创了用西洋 交响乐伴奏川剧 传统戏的先河。她 在钻研民族发声 法的同时,将美声 唱法溶入川剧表

演中,被公认为是"川剧历史上前无古人 的声腔第一人",是把传统川剧艺术带入 欧洲音乐殿堂第一人。她曾出访意大利、 荷兰、法国、德国、澳大利亚、新加坡、韩 国等国,在文化交流中,把川剧推向了世 界。她在林肯中心的出演,凭借出色的演 绎和优美的歌声获得了《纽约时报》、《华 尔街日报》和《金融时报》的好评。也正是 因为这个原因,《金融时报》给她的表演 打了五颗星。

### 新室内乐团

荷兰新室内乐团成立于1980年,拥 有12位音乐家。在首席指挥埃德·斯潘贾 德的领导下,该乐团在合奏方面已发展 成为国际领导者。该乐团屡屡因其在编 排和曲目更新方面的开创性工作而受到 赞誉,在世界各地开展各种活动并举办 音乐会。1998年,荷兰新室内乐团开始 了更进一步的创新,更被授予伯恩哈德 王子文化基金音乐奖。此后,乐团引进了

大量非西方作曲家,并开始在中国巡演, 在香港和上海都曾奉献过精彩的演出。 荷兰新室内乐团与众多当代作曲家合 作,例如Boulez, Carter, Ferneyhough, Kagel, Kurtág en Loevendie等等。勇于 接触不同民族的文化也一直是这家乐团 的特色,不单单是和中国合作,荷兰新室 内乐团一直乐于吸收不同的音乐元素为 自己所用。

### 导演弗兰克·谢弗

纪录片制作人和实验电影制作人 弗兰克·谢弗1965年出生于荷兰的芬 洛,曾就读于埃因霍温工业设计学院 和阿姆斯特丹电影学院。他因电影《时

间就是音乐》(1988年)、《塞西拉之旅》 (1999年)、《指挥马勒》(1996年)和 《时间迷宫》(2004年)而闻名。他的作 品主要关注电影语言与音乐的关系、 重视电影节奏的对应关系、巧妙把控 观影体验和记忆。弗兰克·谢弗从战 后一代作曲家的作品中得到了很多启 发,例如Louis Andriessen、Luciano Berio、Pierre Boulez、John Cage、Elliot Carter、Karlheinz Stockhausen和 Frank Zappa。弗兰克·谢弗使用电影 图像帮助作曲家为观众创造一种新的体 验。在谢弗的作品中,图像与声音交融在 一起,仿佛在邀请观众一起感受全新的 个人视觉和听觉盛宴。这就是为什么谢 弗也被称为"纯粹电影制作人"的原因。 他的电影曾多次在荷兰电影节放映。今 年,为了荷兰音乐节,他参与并拍摄了中 国作曲家郭文景创作新作品的全过程。 这部纪录片讲述了中国衰落的地方戏曲 川剧与荷兰新室内乐团的合作。



# 嬴取" 内心风景 "观影门票!

现在我们又可以去电影院了!您想在阿姆斯特丹的Delicatessen电影院看到这部佳作吗? 关注"中荷商报"公众号或扫描下方的二维码并留言给我们。 我们将选出中奖者并寄送电影票给您! 活动截止日期为09-07-2021。电影放映的具体时间和地点,您可以访问熟食电影院的官方网站: www.cinemadelicatessen.nl



# 微软推出 Xbox Series X 迷你冰箱

2019 年微软发布 Xbox Series X 时, 很多人表示该游戏机因其矩形形状而类似于冰箱。到了今年4月份,在推特的粉丝应援活动中,微软承诺如果Xbox获胜,就会让Xbox迷你冰箱成为现实。由于消息是在4月1日发布的,很多人都认为可能是微软的"愚人节笑话"而已。不过微软正兑现他们的承诺,这也让不少用户感到兴奋。



▲ 图片来源:Eurogamer.nl

微软表示,Xbox Mini Fridge将成为"世界上最强大的迷你冰箱",具有Xbox Velocity Cooling Architecture,可以让所有灌装饮料清凉。这款产品在外观上也很酷。根据微软官方放出的视频,Xbox Mini Fridge有着Xbox Series X一样的黑色涂装,打开后闪着绿光,内部大概能装10罐330毫升的汽水。对于Xbox Mini Fridge的具体信息,现在了解得也不多,例如尺寸、总量和具体容量等。

微软目前并没有透露Xbox Mini Fridge 的具体售价和上市时间,不过微软正在邀请 用户参加2021年的"Xbox and chill",预计 很可能会在11月或12月正式推出这款产品。

# 华为将于6月17日召 开5G+AR峰会

据中国证券报,华为将于6月17日召开5G+AR 峰会,届时将联合全球运营商、管制机构、合作伙伴、媒体、分析师等共商5G+AR布局与展望,共促5G+AR生态繁荣。

华为此前在海外建有HUAWEI AR Engine 开发项目,并在国内成立了AR创新平台,帮助开发者完成AR应用的快速实现。据悉,华为AR创新平台具有多种AR开放能力,包括但不限于AR视觉定位、AR视觉导航、AR SLAM、AR虚实融合、AR 远程协作等能力。





▲ 图片来源: thedeepnewssource.com

# 三星依靠欧洲5G订单促进 网络设备业务增长

据路透社报道,三星电子一名高管表示,随着5G的推出范围扩大,三星电子正依赖欧洲保持其网络设备业务的增长势头。



▲ 图片来源: dailysabah.com

虽然这家韩国科技公司是全球第一大内存芯片和智能手机生产商,但市场研究公司Dell'Oro Group数据显示,根据最新四个季度数据以及2021年第一季度10%至15%的市场份额,5G网络设备方面三星位列第五,排在华为、爱立信、诺基亚和中兴通讯之后。

三星网络业务执行副总裁Woojune Kim周五接受路透社采访时表示,随着去年9月份三星与美国电信公司威瑞森 (Verizon) 达成66亿美元的交易,接着又在3月份与日本最大移动通信运营商NTT Docomo达成协议,"这一印象已经改变"。

Kim表示,三星目前正在与欧洲电信公司进行5G试验,如捷克共和国的德国电信(Deutsche Telekom)、波兰的Play Communications和另一家欧洲大公司。他还说,除了欧洲以外,三星还寻求在印度、澳大利亚和东南亚等市场扩张。对三星来说,网络设备业务目前规模不大,该公司2020年的营收为236.8万亿韩圆(合2125亿美元)。三星没有

单独公布业务数据,大多数分析师也没有对其进行 预估。

三星表示,自2019年5G网络在多个国家推出以来,其5G设备和系统的新客户数量平均每年增长35%。三星正在兜售其虚拟无线接入网络(RAN)技术,这是一款软件,允许电信公司自由使用现成的网络设备,以各种组合方式将用户连接到网络,节省成本并具有灵活性。

威瑞森已经将这项技术用于5G RAN,而在韩国,所有运营商的5G核心网络都是虚拟化的,三星表示,与人口规模作为基准相比,韩国大量使用电子商务和食品配送等在线服务。Kim表示,三星的目标是成为5G网络设备业务的前三名。不过,Kim并没有给出具体的时间表,理由是该行业的孵化时间很长。"我们花了大约10年的时间才赢得与威瑞森的合作,虽然很早就建立了合作关系……这需要坚持,"他说。

# 预计2021年全球智能机出货量增长12%

日前,市场研究公司Canalys发布报告称,尽管面临芯片短缺的挑战,但是2021年全球智能机出货量将达到14亿部,同比增长12%,和2020年相比强势复苏。

不过,组件供应瓶颈将影响今年智能机出货量的增长潜力。"延期交货订单正在积聚,"Canalys研究经理本·斯坦顿表示,"由于芯片短缺,目前整个行业都在争夺半导体,而这也会给智能手机厂商增加成本压力。"

Canalys方面称,智能机厂商还需要决定是否涨价。随着芯片、内存等关键组件的价格上涨,智能机厂商必须决定是自主承受这部分成本还是把它转嫁给消费者。

另据分析师们分析,2021年第一季度全球5G 手机出货量已经达到了37%,预计全年将会提升到 43%,而到明年5G手机出货量将会全面超过4G手机。



▲ 图片来源: 36kr.com

此外,根据预测,到今年年底,低于300美元的设备将占所有5G手机出货量的32%。不过,为了降低5G芯片带来的额外成本,手机厂商正在试图减少部分机型的功能,比如相比4G机型缩水屏幕或摄像头。

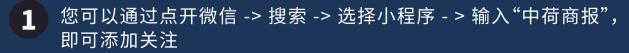
# 可兰生活通

"中荷商报"为在荷的华人华侨留学生们推 出了便民小程序"荷兰生活通"

> 租房 买房 二手 招聘 等多个板块 一旦了然 浏览 查询 发布 追踪 等多个功能 一步到位



此外,还为用户们提供了"团购"和"生活百宝箱"功能! 即日起至2021年12月31日,商户们可以免费以名片形式进驻哦~ 更多详情信息欢迎大家咨询了解~



2 您也可以通过扫描下方二维码关注我们的小程序

# 中国疫苗建立巴西健康绿洲

巴西卫生部公布的数据显示,截止5月30日,巴西累计确诊病例和死亡病例分别为1651万和43万例,高居世界第三和第二。然而,距巴西疫情"震中"圣保罗市300多公里的小城塞拉纳(Serrana)大规模接种中国疫苗后,已经恢复正常生活,被媒体称为巴西疫情中的"健康绿洲"。



▲ 图片来源: Andre Penner

据当地权威医疗机构布坦坦研究所的报告,目前塞拉纳周边的15座城市的新冠确诊病例数均在不断攀升,塞拉纳的情况不得不说在整个巴西算是一种奇迹。

据英国路透社5月31日报道,巴西东南部圣保罗州小城塞拉纳完成了对几乎所有成年人的新冠疫苗接种,拥有4.5万居民的塞拉纳已经成为巴西疫情中的"健康绿洲"。目前,拥有2.1亿人口的巴西正面临世界上第二致命的疫情,迄今已有超过46.1万人死亡,而且由于缺乏疫苗,接种速度非常缓慢。

今年2月至4月间,塞拉纳的所有成年居民都获得了接种中国科兴公司的克尔来福新冠疫苗的机会。科学家发现,在75%的小城人口接种了疫苗后,病毒的传播就得到了有效控制。科学家们将该市划分为四个地区,试图了解遏制病毒传播的阈值,结果发现,在三个地区接受了第二剂疫苗后,病毒得到了控制。巴西权威医疗机构布坦坦研究所对科兴疫苗接种有效率的初步报告显示,接种科兴疫苗之后,塞拉纳的新冠死亡率下降了95%,有症状病例减少了80%,住院率下降86%。

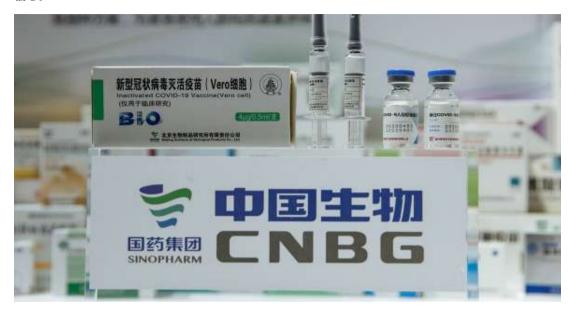
另据美国《华尔街日报》报道,今年2月 至4月间,巴西小城塞拉纳的所有成年居民 都获得了接种科兴公司的克尔来福新冠疫 苗的机会。塞拉纳地方官员提供的数据显 示,在符合条件的约27700名成年人中,有 27150人接种了疫苗,接种比例为98%。镇上 大部分成年人都接种了第二剂疫苗后,塞拉 纳的新冠确诊病例和死亡人数均大幅下降, 人们的生活开始恢复常态,与此同时,巴西 其他地区的疫情依然严峻。塞拉纳镇官员和 居民表示,到目前为止,他们感到结果"令人 振奋"。与3月的疫情高峰相比,感染率下降 了75%。而在完成接种疫苗的人当中,没有 出现死亡病例,这表明科兴疫苗对席卷巴西 的P.1变异病毒是有效的。镇长雷欧·卡皮泰 利表示: "数据本身不言自明,实验成功了!"



▲ 图片来源: wsj.com

# 科兴疫苗获得世卫批准

6月1日,世界卫生组织批准将中国北京科兴中维生物技术有限公司研制的新冠灭活疫苗"克尔来福"列入紧急使用清单。多家外媒报道指出,第二款中国疫苗"入世",有助于解决全球疫苗供应问题,提振抗疫信心。



▲ 图片来源: newyorker.com

当天,世卫组织总干事谭德塞宣布,科兴疫苗被证明是"安全、有效和有质量保证的"。此外,该疫苗易于储存的特点,使其非常适用于资源匮乏的环境。6月2日,马来西亚《星报》报道了马来西亚科学、工艺及创新部部长凯里·贾马鲁丁对科兴疫苗的评价,他称该款疫苗"安全且有效"。他表示,中国科兴疫苗获世卫组织紧急使用认证,将"提振马来西亚抗疫信心"。

英国广播公司(BBC)指出,此举为科兴疫苗应用于由世卫组织主导的"新冠疫苗实施计划"(COVAX)打开了大门,有望推进该项计划,帮助解决疫苗供应问题。

BBC报道称,"科兴疫苗的主要优势之一是,其可以在2至8摄氏度的标准冰箱温度下储存",非常适用于资源匮乏的环境。据悉,莫德纳疫苗的保存条件为零下20摄氏度,辉瑞疫苗甚至需在低至零下80摄氏度的条件下保存。这意味着,对于可能难以在低温下储存大量疫苗的发展中国家而言,科兴疫苗更加具有实用性。

路透社2日则进一步指出,世卫组织的支持,为 第二款中国疫苗在贫困国家的使用铺平道路,此举 将很大地推动接种。

另外,报道还援引了5月12日印尼卫生部发布

的一项相关研究结果,显示科兴疫苗对预防医务人员出现有症状感染的有效率,为94%。包括新加坡《联合早报》等在内的多家外媒,则报道了巴西小城塞拉纳通过接种科兴疫苗,生活逐步恢复正常一事。报道称,巴西疫苗生产商布坦坦研究所在东南部圣保罗州的塞拉纳市展开试验,为该市所有居民接种科兴疫苗。最新结果显示,整个城市因新冠肺炎导致的死亡率,下降了95%。

文章称,在刚开始疫苗接种时,塞拉纳市的确诊病例原本在增加。不过,科学家们发现,在该市75%人口完成接种后,就成功遏制了疫情传播。据布坦坦研究所数据,在完成疫苗接种后,除了死亡率下降95%之外,出现症状的确诊病例减少80%,入院人数也减少了86%。

科兴疫苗是继中国国药新冠疫苗之后,被纳入 世卫组织紧急使用清单的第二款中国新冠疫苗。

除两款中国疫苗外,世卫组织此前已向多款新冠疫苗颁发紧急使用认证。其中包括美国辉瑞制药有限公司和德国生物新技术公司联合研发的新冠疫苗,英国阿斯利康制药公司和牛津大学联合研发的两个版本阿斯利康疫苗,美国强生公司旗下杨森制药公司研发的新冠疫苗以及美国莫德纳公司研发的新冠疫苗。

# 七国集团峰会闭幕 疫苗捐赠承诺姗姗来迟

新华社英国法尔茅斯6月13日,为期三天的七 国集团峰会13日在英国西南部康沃尔郡闭幕。尽 管七国集团会后在新冠疫苗捐赠、经济复苏等领域 做出承诺,但一些国际政要和机构指出,七国集团 的承诺姗姗来迟,且远远不够。

七国集团在会后发表的联合公报中说,将在明年年底前为全球提供10亿剂新冠疫苗,以推动尽快结束新冠疫情大流行;将合作加强全球卫生应急体系,致力于把科学研发新疫苗的周期缩短至100天。

在经济领域,七国集团表示将维持长期经济刺激计划,尽快实现经济复苏。在环保和气候领域,七国集团承诺在2050年前实现温室气体"净零排放"。

针对七国集团的疫苗承诺,联合国秘书长古特雷斯认为,这虽然是值得欢迎的正确决定,但西方国家在全球抗疫领域做出的努力"远远不够"。

英国前首相布朗表示,七国集团的疫苗承诺姗姗来迟,且力度不够,不是真正的解决方案。"他们没能通过(抗疫)第一阶段的考验。"

国际救援组织乐施会的卫生政策负责人马里 奥特说,如果七国集团最多只能捐赠10亿剂新冠疫 苗,那么"这次峰会是失败的"。

世卫组织总干事谭德塞6月7日说,到目前为



▲ 图片来源: Patrick Semansky

止,全部新冠疫苗的44%被用在富裕国家,而用在 最贫困国家的只占0.4%。

迫于舆论压力,美国和英国在七国集团峰会上做出了一些疫苗共享承诺,但这些承诺最终能否兑现依然是未知数。在峰会举行期间,大批民众举行示威游行,抗议七国集团只做"空洞的承诺",缺少实际行动。

七国集团由英国、美国、法国、德国、意大利、加拿大和日本组成。英国是今年七国集团轮值主席国。除七国领导人外,澳大利亚、韩国、印度和南非领导人应邀参加此次峰会,欧盟代表也出席会议。

# "流浪行星" 系外卫星可能存在水和生命

据外媒报道,跟普遍的看 法相反,并不是所有的行星都围 绕恒星运行--有些行星自己在 宇宙中自由漂移。这些寒冷、黑 暗的世界并不适合孕育生命,但 -项新研究表明,它们的卫星可 能比看起来更适合居住。

因为地球是我们唯一确 定有生命存在的地方,所以在 跟地球条件最相似的系外行星 上寻找外星生命是有意义的。 液态水和适宜的温度是最重要 的,这两个条件都要求这颗行 星以合适的距离围绕其主恒星 运行。

但如果一颗行星根本就不 围绕恒星运行呢?所谓的流浪 行星已经被发现漂浮在没有任 何恒星的地方,这似乎可以立 即将它们排除在寻找外星人的 可能性之外。但德国和智利的 天体物理学家却认为人们可能 这样太过草率了。

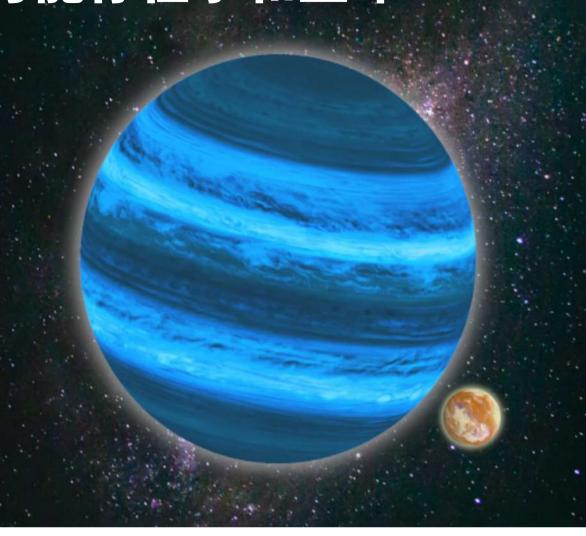
该团队模拟了一颗木星大 小的流浪行星被一颗地球大小 的卫星环绕。后者是他们关注 的焦点,他们根据这颗系外卫

星的组成以及来自行星和外部 空间的外力对其大气层的热结 构进行了建模。

令人惊讶的是,研究人员 发现,那里的环境可能足够舒 适维持足够的水进而让生命茁 壮成长。这颗卫星将比地球干 燥得多,虽然它的水量只有海 洋的1万分之一,但仍是地球大 气中所含水量的100倍。

虽然可能没有恒星来驱动 重要的化学反应,但宇宙射线 可以替代这个角色。来自引力 影响的潮汐力会产生热量,并 且如果大气中90%都是二氧化 碳,那么温室效应就能强大到 足以保留这些热量。

虽然这是一大堆"可能", 但仅仅因为它是可能的并不意 味着它真的存在于任何地方。 并且即使在某个地方有一颗水 卫星绕着一颗流浪行星运行也 不意味着上面有生命。但它可 能发生的事实意味着,我们不 应该仅因为自己不想生活在那 里就把更极端的环境排除在 外。毕竟即使在地球上,生命也 会不断出现在长期以来被认为 不适合居住的地方。



# 荷兰要禁比特币? 看看荷兰中央计划局局长怎么说

荷兰中央计划局(CPB)局长Pieter Hasekamp表示,荷兰 必须迅速禁止比特币和其他加密货币。他说,加密货币的崩溃 是不可避免的。这就是荷兰必须在国内开始进行干预的原因。

"对于投资者和政府来说,最后一个行动的人是输家。荷 兰现在必须禁止比特币,"Hasekamp在报纸上写道。荷兰中央 计划局 (CPB) 是政府的重要顾问。Hasekamp自2020年3月起 担任董事。

他并不害怕荷兰比特币禁令像禁止毒品一样会失败。据他 介绍,禁令会导致加密货币价值下降,并可能预示着加密货币 的终结。"毕竟,产品本身没有内在价值,它的吸引力只能来自 于他人的接受程度。'

据他介绍,最终步骤是全面禁止生产、交易和拥有加密货 币。但是专家表示,这使得禁令很难被监管,因为加密货币不 是由金融机构发行的,而是在国际上交易的。这就是财政部长 Wopke Hoekstra在2018年拒绝禁令的原因。据估计,荷兰目前 约有700,000人正在投资加密货币。



▲ 图片来源:Fineextra research

# 美药管局批准近20年来首款阿尔茨海默病新药

据新华社本月报道,美国食品和药物管 理局7日批准一款治疗阿尔茨海默病(俗称 老年痴呆症)的新药。据介绍,这是美国自 2003年以来批准的首款治疗阿尔茨海默病 的药物, 也是首款靶向该疾病潜在病理生理 学机制的疗法。

这款名为Aduhelm的新药由美国生物技 术公司百健研发,通过美药管局"加速审批"通 道获批。"加速审批"可使药物在最终临床结果 得出前获批。但以这种方式获批的药物还必须 通过一个审批后试验,不能通过该试验验证其 疗效的药物将按药管局相关程序退出市场。

美药管局在一份声明中说,美国约有620 万名阿尔茨海默病患者。研究人员针对该药物 开展了三项独立研究,涉及3482名阿尔茨海默 病患者。研究包括随机双盲对照试验,使用不同 剂量药物进行效果评估。接受药物治疗的患者 大脑中β-淀粉样蛋白斑块有显著减少,且减少 程度与用药剂量和时长相关联,接受安慰剂治 疗的患者蛋白斑块没有变化。

阿尔茨海默病是一种神经系统退行性疾 病,临床上以记忆障碍、失语、执行功能障碍以 及人格和行为改变等全面性痴呆表现为特征, 病因迄今尚不明确。β-淀粉样蛋白的异常积累 是阿尔茨海默病的早期表现之一,最终可在大 脑中形成斑块,破坏神经突触的功能。

据美药管局介绍,该药的处方信息说明该



药会导致淀粉样蛋白相关成像异常,但多会在 一段时间后消失;此外还可能出现血管性水肿、 荨麻疹等过敏反应。其他常见副作用还包括头 痛、跌倒、腹泻、意识模糊等。

据美国媒体报道,一些美国医学专家认为 该药靶向的是阿尔茨海默病的潜在病理生理 学机制而不是症状,临床上尚未被证明可以显 著减缓该退行性疾病的进程,因此是否应获批 存在争议。美药管局药物评估和研究中心主任 帕特里齐娅·卡瓦佐尼表示,尽管该药物在临 床方面的数据很复杂,但美药管局认为有大量 证据表明它能够减少大脑中的β-淀粉样蛋白 斑块,这些斑块的减少很可能给患者带来重要



更多好玩有趣的新聞熱點,請關注微信。 每日更新,全年無休! 🗫 chinatimesnl

# 六月 影视推荐

# 1 洛基第一季 Loki Season 1

《洛基》由漫威影业为流媒体平台迪士尼+推出的限定剧,改编自漫威漫画,属于漫威电影宇宙,由汤姆·希德勒斯顿(Tom Hiddleston)回归出演,剧集由凯文·费奇监督。该剧于2021年6月9日在迪士尼旗下流媒体平台Disney+播出。



# **2** 地球改变之年 The Year Earth Changed

为庆祝2021年世界地日,Apple TV+将首播原创纪录片特辑《这一年,地球变得不一样》,由获得艾美奖及BAFTA奖项的David Attenborough担任旁白。

《这一年,地球变得不一样》展示世界各地历经史无前例的一年之后所拍摄的独家影片,这部贴近时事的纪录片,不但以全新手法描绘全球大封锁的局面,也带大家看见许多由此而生的正向故事。沉寂的城市传来鸟鸣、鲸鱼



诸如减少邮轮交通、每年关闭沙滩数日、找出人类和野生动物和谐共处的方法等,都是影响因素。这部由David Attenborough讲述旁白的纪录片,是一封献给地球的暖心情书,著重呈现大自然的复甦能为未来带来光明希望。《这一年,地球变得不一样》由BBC Studios Natural History Unit製作,Tom Beard执导,Mike Gunton及 Alice Keens-Soper担任执行製作。

# **3** 东城梦魇 Mare of Easttown

在费城周边一个虚构小镇"东城",梅尔是镇警局的一名警探。梅尔的日常工作就是应对偏执的老太太对色情狂的投诉以及不幸的邻居家的瘾君子。更让她棘手的是已经过去了一年却没有丝毫进展的不良少女失踪事件。Katie的妈妈一有机会就会利用媒体指控梅尔和警局办事不力,这也让梅尔十分难堪。

新的风暴又从水平面掀起。在镇边的森林里,一具全裸的女尸被人发现。 受害者是镇上的少女妈妈Erin。Erin和



**Entertainment** 

孩子的父亲早就断绝往来,并且和他的现女友关系也并不友好。三人时常会围绕着孩子的抚养而产生争吵。同时,她自己的父亲也有着暴力倾向。除了这三个明显的嫌疑人之外,镇上教会的牧师等一系列人也成为了重点观察对象,一起引人入胜的悬疑剧就此拉开帷幕。

# 4 恶徒必死 The Beast Must Die



该剧改编自英国演员Daniel Day-Lewis的父亲Cecil Day-Lewis在1938 年出版的同名小说。故事讲述了一个悲 痛的母亲,渗透到了一个男人的生活之 中,她认为这个男人是杀死自己儿子的 凶手。原著简介比较不一样,可能剧集 有大幅改动。

《恶徒必死》是侦探Nigel Strangeways为主角的系列小说16本中的第4本,过去在阿根廷和法国都有电影改编。据最早的开发消息,鉴于原著系列的数量,这部剧可能会做成一部连续剧,而不是仅一季的迷你剧。

# 5 奇巧计程车 ODD TAXI 以沉默的出租车司机「小户川」为主角,故事围绕在他与各种性格古怪的乘客之间,最终将联系到一名高中少女失踪的真相。



# 6 你的眼睛在追问

**Your Eyes Tell** 

柏木明香里(吉高由里子 饰) 是一位个性非常开朗的女孩,曾 经,因为一场可怕的交通事故,明 香里失去了双亲,虽然自己捡回 了一条命,但她失去了大部分的 视力。实际上,明香里一直生活在 深深的自责之中,将父母的死因 归结到自己身上,但平日里,她还 是竭力表现出非常乐观的一面, 总是给身边的人带去积极的能量。

一次偶然中,明香里结识了名 为筱崎垒(横滨流星饰)的男孩, 垒曾经梦想着成为一名拳击手, 却因为种种意外而就此告别拳 坛,现在靠着打零工度日。明香里 的快乐影响了垒,当垒得知了明 香里悲惨的过去和内心的阴暗面 后,他决定再度走上擂台,靠打拳 嬴取奖金来给明香里治眼睛。





达·马克西莫夫和幻视——两个过

着理想郊区生活的超能力者-开始

怀疑一切都不是看起来的那样。

# 8 致命女人 第二季

Why Women Kill Season 2

新卡司新故事,第二季设定在1949年,将探索美 丽的含义、人们呈现给世界的形象背后隐藏的真相、 被社会忽视和轻看的影响,以及一个女人为了找到最 终归属愿意付出什么。

Allison Tolman饰演Alma,一个胆怯而笨拙的家 庭主妇,她面对残酷的世界仍然保持着乐观。Alma十

分渴望在当地 的花园俱乐部 有一席之地, 盼着自己笨手 笨脚的女儿早 点嫁出去。但 在她了解到自 己丈夫的秘 密爱好后,生 活被彻底打 乱了。



Nick Frost饰演Alma深爱的丈夫Bertram。他 是一名兽医,每天都在帮助生病受伤的动物摆脱痛 苦。Bertram一向和蔼可亲、风趣幽默,但他有着一个 秘密嗜好,比他友好天性所呈现的要更为黑暗。

# 绝望写手

Hacks

绝望写手第一季已经于2021年5月由 HBO\_MAX上映,该剧为双女主,一个是纵横 段子界多年的喜剧大佬,另一位是被迫给她 写段子,野心勃勃的枪手。两个人合作后,从 开始的彼此嫌弃看不上道最后成为忘年交。





# 老友记重聚特辑 **Friends: The Reunion**

说起许多观众心中的最经典的美剧,其中一部肯定有 《老友记》,近期,由HBO Max出品的《老友记重聚特辑》播 出,这也是时隔17年,六人第一次在银幕前相聚。

从1994年到2004年,《老友记》播出了10季,总共236 集,在超过220个国家和地区播出。对于热爱《老友记》的观 众们来说,虽然特辑没什么具体故事情节,但只要看到六个 人坐在一起,像一家人的感觉就很好。



# 情报不相信友谊? 再陷监听丑闻后, 美欧盟友能否"亲密无间"?

丹麦媒体近日披露,美国国家安全局与丹麦情报部门对欧洲多国政府官员进行监听。在斯诺登事件过去近8年后,在拜登政府大力标榜加强美欧同盟的时刻,再次曝出美国长期"利用盟友监听盟友"的丑闻。一时间,舆论哗然,被监听者表达愤怒与不解,纷纷要"讨说法",而由此暴露出的"亲密盟友"之间的"信任危机"问题也引发关注。

### 多国媒体曝料:调查结果"惊 人""窃听风云"再起

法国《世界报》报道称,人们常 说,"在情报工作中没有友谊"。包括法 国在内,美国的一些欧洲盟友正在经 历这种情况。5月30日,丹麦国家广播 电视台称,一份内部调查报告发现了 "惊人的结果"。报告显示,美国国家 安全局利用与丹麦对外情报部门的 情报共享协议,在2012年至2014年 间通过丹麦海底电信电缆窃听系统 对欧洲的一些知名政治人物进行了 监听。被监听对象包括瑞典、挪威、 法国和德国的政府高级官员,德国 前外长施泰因迈尔、德国社民党领 袖施泰因布吕克、德国总理默克尔 等都涉及其中。据报道,美国国家安 全局利用盟友监听盟友,监听范围 "非常广泛",不仅可以截获手机短信 和电话内容,还能获取互联网上的搜索 内容、聊天信息等。

除了丹麦国家广播电视台外,瑞典电视台、挪威广播公司、法国《世界报》、德国《南德意志报》和德国WDR广播电台也参与了此次调查。

# 多国领导人"讨说法":直呼"不可接受"要求彻底澄清

事件发生后,德国总理默克尔和 法国总统马克龙分别表态,向美国和丹 麦政府"讨说法"。马克龙表示:"这样的



▲ 图片来源: t-online.de

行为对盟友来说是不可接受的,对于欧洲伙伴国家之间更是无法接受的。我一直深信欧洲人的团结和美国人的信任,我们之间不应该有所怀疑。"

默克尔对马克龙的表态表示赞同。默克尔称,之前曾与美国讨论过窃听问题,"德国一直很明确,朋友之间不做间谍活动。过去是这样,今天也是。"

法国负责欧洲事务的国务秘书克莱芒·博纳称,"事态非常严重","虽然我们并不是生活在童话世界中,但盟友之间,必须要有信任和最基本的合作。"

得知自己曾是受监听对象后,施泰因布吕克对德国媒体强调:"在政治上,我认为这是一桩丑闻。"他说,虽然可以接受西方国家需要有运作良好的情报部门这一点,但丹麦当局对其合作伙伴从事间谍活动,这一事实表明"他们有点自行其是"。

瑞典国防部长也曾与丹麦国防部长联系,询问丹麦的平台是否被用来监视瑞典政界人士。他说:"我们想要摊

牌,窃听盟友是不可接受的。"

### 多年持续监听盟友:美国窃听 计划已成"公开秘密"

窃听丑闻已经不是美国第一次经历了,这次的披露仿佛又将时间拉回到2013年,美国前防务承包商雇员斯诺登通过媒体揭露美国政府大规模的监控项目,即"棱镜门"计划,包括窃听盟友国家元首的手机,被监听者中就包括德国总理默克尔。

2015年"维基揭秘"网站也曾曝料,美国国家安全局先后监听过法国三位总统:希拉克、萨科齐和奥朗德,并获取了关于他们施政的一些重要情报。

2020年,丹麦媒体曾先后揭露美国国家安全局通过丹麦国防情报局自由获取互联网数据,以及对丹麦政府及其防务产业、其他欧洲防务承包商开展间谍活动,以获取相关国家战机采购计划的信息。报道称,美国与丹麦情报部门合作,监控丹麦政府,确保丹麦会购入美国的F-35战斗机,而不是欧洲生产的战机。

此次窃听丑闻被曝光后,斯诺登 再次通过社交媒体表态,要求丹麦和其 盟友公开所有信息。他同时把矛头对准 拜登,指控当时担任美国副总统的拜 登"从一开始就深度参与此次丑闻"。

### 多次陷入信任危机:美欧盟友 能否亲密无间?

德国联邦议院负责调查此前美国 监听事件的委员会负责人帕特里克· 森斯堡在接受媒体采访时说,情报部门 背后的驱动力"不是友谊,也不是道德 伦理,而是对利益的追逐"。

的确如此。一向以"网络安全卫士"自居的美国实际上是"窃听高手";一向标榜为"亲密盟友"的国家实际上却成为其监控对象。美国计划利用包括监听在内的间谍手段操控世界的意图再一次展示在世人面前。

自"棱镜门"计划曝光至今,一而 再、再而三的窃听事件,使美欧之间屡 次陷入信任危机。窃听丑闻再次说明美 国一直意图成为美欧关系的主宰,盟友 于美国而言不过是维护自身利益的"工 具人",表面上摆出盟友交好、宣扬平等 的姿态,实际上却从来没有放下"美国 优先"的霸权主义政策。肆无忌惮地对 主权国家进行监听,也充分暴露出美国 政府的虚伪,也显示出美欧之间的不信 任。这种行为也势必会削弱美欧间的政 治互信,进一步加深双方裂痕。

据悉,美国总统拜登将于6月11日前往英国参加G7峰会,开启其就任后的首次出访。据报道,跨大西洋伙伴间的信任、合作和数字贸易问题将成为峰会焦点。但这起最新窃听事件无疑给了欧洲国家"当头一棒",是时候反思,美欧盟友真的能重修旧好,亲密无间吗?

# 普京谈"普拜会"期望: 双方恢复个人接触理顺对话

6月13日俄罗斯卫星网报道,近日,俄罗斯总统普京在谈到将与美国总统拜登进行的会面时指出,希望双方恢复个人接触,理顺直接对话,并建立两国相互协作机制。他认为,俄罗斯和美国之间,存在可以真正有效研究的领域。

据报道,普京在接受采访时,谈到 对与拜登会面的期望时说:"恢复我们 的个人接触和关系,理顺直接对话,在 代表彼此利益的领域建立真正有效的 相互协作机制。"

普京提到,美方也在谈论同样的 事情,即存在一些代表彼此利益的问题,涉及战略稳定、地区冲突、环境保护等。他补充说:"也就是说,存在我们可 以真正有效研究的问题。"

在谈到美国减少对俄罗斯的负面言论时,普京则指出,不应该对此期望过高。他说,在最高层会晤前夕,通常都会努力给负面因素降温。而俄罗斯对美国表现非常克制,没有采取任何加剧局势恶化的措施。

日前,普京在接受美媒专访时曾 指出,俄美两国关系处于近年来"最低 点"。普京还评价拜登说,他是政坛"职 业人士",希望他不会意气用事。

普京和拜登将于6月16日在日内 瓦举行会晤。俄方曾透露,双方领导人 会晤时,将讨论俄美关系现状和进一步 发展前景、战略稳定、抗击新冠疫情合



▲ 图片来源: Financial Times

作以及地区冲突调解等议题。美国白宫则说,美方寻求在美俄关系中恢复可预见性和稳定,双方领导人将讨论一系列紧迫问题。

美俄关系近年来持续紧张。拜登 上台以来,双方在军控领域实现有限合 作,但就乌克兰、网络安全、人权、干预 选举等问题分歧明显,对抗加剧。



# BrugNieuws 橋訊

第74期,2021年6月17日 Editie 74, 17/06/2021

### 中心重新開放和午餐服務

中橋將由6月9日(星期三)重新開放!當日即推出每週三的午餐服務,每位 只收費5.50歐元,一起享用美味的午餐之餘,還可以聚會聊天(當然不要忘 了保持社交距離)。

每週三午餐的菜單都不一樣。前餐有湯,正餐有飯和蔬菜,飯後甜點有水 果或雪糕。歡迎大家光臨,請記得提前致電070-3616689或電郵info@ chinesebrug.nl預約。

### Heropening en maaltijdvoorziening

Vanaf woensdag 9 juni opent De Chinese Brug weer haar deuren! Meteen starten we weer met onze wekelijkse maaltijdsvoorziening voor maar €5,50 dus kom vooral langs voor een lekker hapje en een gezellig praatje (op anderhalve meter afstand!).

Elke week hebben we wat anders op het menu staan, waarbij we altijd ons driegangenmenu afwisselen. Wat u kan verwachten is een soep vooraf, een hoofdgerecht geserveerd met witte rijst en groente, en afsluitend fruit of ijs als dessert. We zien u graag langskomen, maar vergeet niet van tevoren te reserveren via onze e-mail of ons telefoonnummer!

**T:** 070 - 361 66 89 **E:** info@chinesebrug.nl







### 裝修工程

中橋將在2021年夏天進行大裝修。準備工作已經進行得如火如荼,裝修計 劃已獲得批准。我們預計將在夏末開始裝修工程,在裝修期間中橋將關閉

裝修完畢之後,將迎來全新的廚房、圖書館、接待處和接待室。我們的餐廳 也會煥然一新,有更大的空間並設有一個茶水吧台。總而言之,裝修之後, 很歡迎閣下光臨飲杯咖啡或茶,參觀一番。

### Verbouwing

De zomer van 2021 staat bij De Chinese Brug helemaal in het licht van onze aankomende verbouwing. De voorbereidingen zijn in volle gang, en we zijn blij om u mee te kunnen delen dat alle vergunning eindelijk binnen zijn. Aan het einde van de zomer verwachten we dat de verbouwingen zullen starten voor het nieuwe Buurthuis, waardoor we voor enkele weken gesloten zullen zijn. Erna kunt u een nieuwe keuken, bibliotheek en ontvangstruimte verwachten, die u kan betreden langs de nieuwe receptie. Ook zal ons restaurant er heel anders uit gaan zien met een grotere capaciteit met zelfs een bar! Kortom, genoeg reden om na het verbouwen zeker een keer te komen kijken en een drankje te komen drinken aan de bar.

### 荷蘭語課程

我們將在九月份開始提供荷蘭語課程,不同語文程度的 學員都可以參與這個課程。課程是由Taal in de Buurt提 供,此項目是由海牙市民所發起,旨在支持母語非荷蘭 語的居民。若閣下有興趣參加這個課程,欲知詳情,請 致電070-3616689或電郵info@chinesebrug.nl聯繫 我們。



### **Taallessen**

Ook starten in september weer onze taallessen. Op verschillende moeilijkheidsniveaus wordt er bij De Chinese Brug Nederlandse taalles aangeboden. Dit gebeurt via Taal in de Buurt, een Haags initiatief om Hagenaars te ondersteunen waarvan het Nederlands niet hun moedertaal is. Als u hier graag aan mee wilt doen, stuur ons een mailtje of bel ons op en wij geven u graag extra

**T:** 070 - 361 66 89 **E:** info@chinesebrug.nl

### 捐助

沒有您的支持,就沒有中橋。中橋是一個義工組織,本中心有賴於海牙各地 人民的支持,才得以持續提供社區服務和舉辦活動,因此我們呼籲各界熱心 人士捐助支持本中心。同時我們的團隊也經常需要新的義工。您有興趣為社 區中心做出一點貢獻?我們很樂意與您見面洽 談,關於成為義工或捐助者可以享有的優惠。

### Bijdrage

Zonderugeen Chinese Brug. Aangezien De Chinese Brug grotendeels een vrijwilligersorganisatie is moeten wij bouwen op de mensen uit de buurt en uit alle Haagse omstreken om de deuren van ons buurthuis open te houden. Daarom zoeken wij altijd nieuwe donateurs en nieuwe gezichten

binnen ons team. Wilt u graag nog meer doen in de buurt of een steentje bijdragen aan ons Buurthuis van de Toekomst? We praten graag met u erover hoe het is om vrijwilliger te zijn of een donateur met aantrekkelijke kortingen!

### 關於中橋社會服務中心

中橋社會服務中心是一家文化與社區服務中心,地點位於 海牙市Zuidwal,鄰近市中心和Schilderswijk。中橋的宗 旨是為了讓華人社區與海牙市之間建立更密切的關係,另 外也提供服務給新移民、長者和弱勢社群。我們也為年輕 人和長者提供社會、文化及教育方面的服務和活動。居民 和社會團體也可以租用我們中心的場地來舉辦活動。



### **De Chinese Brug**

**♀** Zuidwal 94 2512 XV Den Haag

070 361 66 89

### De Chinese Brug

info@chinesebrug.nl

www.chinesebrug.nl

Stichting De Chinese Brug is een cultureel welzijnscentrum dat u kan vinden aan de Zuidwal te Den Haag, op het randje van stadsdeel Centrum en de Schilderswijk. Onze naam duidt op onze sterke verbinding met de Chinese gemeenschap binnen de

www.facebook.com/stichtingdcb

langrijke groepen waar wij ons op richten zijn mensen met een migratieachtergrond, ouderen en zwakkeren in de samenleving. Wij zetten ons in op sociaal-maat-schappelijk, cultureel en educatief vlak voor jong en oud middels wel-zijnsdiensten en culturele activi-teiten. Ook worden onze ruimtes gebruikt door bewoners(groepen) en maatschappelijke organisaties.

### Colofon

Redactie: Catherine Tsang Yein Hiew 邱妙瑩 Mitchell van Vuren China Times 中荷商報

Chinese vertaling: Yein Hiew 邱妙瑩



# 欧洲经济界人士看好中国市场机遇

近日,欧洲多国经济界人士在采访中向中新社 记者表示,随着中国推进更高水平对外开放,看好 中国市场发展前景和欧中合作潜力。

中新社报道,"去年二三月有很多人问我,你会将企业业务移出中国吗?现在我想说,回过头来看,幸运的是我们没有这样做!"中国欧盟商会主席伍德克(JoergWuttke)表示,中国在新冠疫情期间帮助欧洲企业的业务趋稳,"2020年是非常成功的一年,今年预计也将取得非常强劲的增长。"

伍德克表示,中国对全球经济增长的贡献率超过30%,欧洲企业在华经营状况良好。他表示,全球化工市场60%的增长都位于中国,他所代表的化工巨头巴斯夫不久前便在广东投资一百亿美元建设了新的生产基地,"对待中国市场,要么参与

其中,要么成为输家。作为一家全球化企业,你必须得置身中国。"

普 华 永 道 ( 卢 森 堡 ) 合 伙 人 亚 兹 达 尼 ( DariushYazdani ) 表示,中国在金融行业持续 加大对外开放,为欧盟国家银行、保险等行业开启 了广阔机遇。"金融业将是双方充满成果而平衡的 合作关系的其中一项代表行业"。

"疫情暴发后,中国市场的率先复苏和积极发展态势拉动了博世集团 2020 年全球的业绩表现,远好于去年年初的预期。"德国工业巨头博世集团董事会主席沃尔克马尔·邓纳尔表示,"我们始终看好中国经济的长期发展趋势及潜力,将持续在战略领域投资、服务于中国市场。我们也非常愿意通过产品的创新和经验的分享,助力中国实现碳达峰和碳中和目标。"

西门子能源股份公司总裁兼首席执行官克里斯蒂安·布鲁赫(Dr.ChristianBruch)表示,中国的"十四五"规划让其对未来发展非常有信心。他认为,中国实现碳达峰和碳中和将为西门子能源带来大量机遇,"中国市场蕴藏巨大的机遇,尤其在基础设施方面,比如输电和可再生能源。我们非常乐于继续在中国投资。"

卢森堡财政大臣皮埃尔·格拉梅尼亚(PierreGramegna)表示,回顾近二十年来的发展,中国不仅在制造业方面取得了令人瞩目的成就,同时也在金融和投资领域取得了长足发展。他表示,中国在全球范围内已经成为重要的外国直接投资(FDI)来源国。

皮埃尔·格拉梅尼亚高度评价去年欧中双方如 期完成投资协定谈判。 他表示,这将为双方未来的经济合作提供一个框架,使得双方企业在前往对方市场投资时拥有同等的机会。他亦赞赏中国政府在满足相关要求方面付出了很大的努力。"我希望这一协定能够尽快生效。"

针对某些批评者要求西方政府和企业"限制"同中国的贸易和投资往来,企图"改变"中国国内政策的想法,皮埃尔·格拉梅尼亚借用一句拉丁谚语指出,在当今的世界,"如果想要和平,那就应该促进贸易"。

他强调,过去二十年间,人们见证了中国加入 世贸组织后的卓越发展。"我们无疑需要继续发展 同中国的贸易,当然这种关系也需要进行一些调整 和完善,但减少贸易肯定不是解决问题之道。双方 应当相互尊重。"

### 欧洲三家铁路公司因组成垄断联盟受罚

欧盟最近以触犯反垄断规则为由,对奥地利、德国和比利时三国的国家铁路公司开出 4800 多万欧元罚单。欧委会调查发现,这三家铁路公司为保障各自的货运量,在跨境铁路整车货运服务中互通客户询价信息,并互相提高报价,缔结了一个垄断联盟。欧委会认定,这种行为构成了一种客户分配机制,是欧盟反垄断规则明令禁止的。三家公司的垄断行为破坏了公平竞争环境,对经济可持续发展构成严重障碍。

《人民日报》报道,调查结果显示,相关垄断行为在 2008 年 12 月 8 日到 2014 年 4 月 30 日期间一直持续,其中比利时国家铁路公司从 2011 年 11 月 15 日开始参与其中。欧委会给德国国家铁路公司开出的罚单金额最高,为 4800 万欧元。由于该公司曾在 2012 年参与过一个垄断联盟而被追究责任,因此被欧委会认定为"惯犯"而加重处罚。比利时国家铁路公司参与垄断联盟时间较短,罚款金额为 27 万欧元。奥地利国家铁路公司本应被罚3700 万欧元,但因积极配合调查,提供了关于垄断联盟的所有信息,罚款被全部豁免。

据悉,这三家铁路公司均承认参与了垄断联盟 并同意承担相应的法律责任。

欧委会主管数字化与公平竞争的执行副主席韦

斯塔格表示,铁路货运是节能环保的交通运输方式,对于欧洲经济绿色转型至关重要,而公平竞争又是铁路货运可持续发展的前提条件。"提供铁路货运服务的主要运营商之间形成垄断联盟,从根本上违背了欧盟为可持续的铁路运输提供公平竞争环境的目标,这种共谋行为是不可接受的。"

为了维护公平竞争的市场秩序,欧盟多次向欧洲的铁路公司"亮剑"。2015年,欧盟对奥地利国家铁路公司旗下的一家快运公司和德国国家铁路公司旗下一家物流公司,分别开出1740万欧元和3180万欧元的罚单,原因是这两家公司在列车运输业务上组建了价格卡特尔,时间跨度长达8年。

2017年,欧盟向立陶宛国家铁路公司开出近 2800万欧元的罚单,原因是该公司曾在2008年 拆除一段连接立陶宛与邻国拉脱维亚的铁路,以阻 止波兰奥伦石油公司的子公司通过其他铁路公司运 油。

"铁路货运在欧盟货物运输市场缺乏应有的竞争力,其中一个重要原因就是行业垄断。""欧盟动态"网站对处罚决定表示支持,认为垄断破坏了公平竞争环境,损害了市场主体和消费者利益,只有公平竞争,才能实现资源有效配置和行业健康发展。



美国最大燃油运输管道运营商科洛尼尔管道运输公司7日遭黑客攻击,被迫关停供应网络。受此事件 影响,姜国东海岸多州加油站12日供应短缺,不少民众在加油站排队加油。 新**生社** 

# 德媒:韩宣布新战略打造"半导体强国"

芯片行业的一个新时代正在来临。与以往相比,相互竞争的不再只是公司,而是经济大国。韩国总统文在寅已经正确地认识到这一点。因此,这位政治家刚刚宣布了一项对本国半导体产业的巨额投资计划。他的目标是打造一个"半导体强国"。

德国《商报》网站14日报道称,文在寅此举令欧洲承受巨大压力。毕竟与欧盟相比,韩国目前已是该行业的强国之一。全球销售额最高的三家芯片制造商中有两家来自韩国:三星和SK海力士。这是两家领先的内存芯片生产商。但对文在寅来说这仍然不够,他希望这些公司也在其他领域成为世界领头羊,例如计算机处理器领域。

报道称,这个相对较小国家的宏伟计划为欧洲 敲响警钟。欧盟委员会近几个月讨论的芯片追赶必 须马上开始。各成员国应立即就相关计划达成一致, 它应与韩国的计划一样具体。

报道注意到,走在前面的不是只有韩国,日本 很快也将宣布其新的芯片战略。此外,美国总统拜 登计划向美国半导体产业提供500亿美元援助。 近年来,中国早已向芯片公司和研发领域投入巨额 资金。

然而,沒有任何一个主要经济体的处境像欧洲 这样糟糕。在芯片领域,欧盟几乎在各个方面都落 后:它缺少真正的大型半导体公司,缺少大工厂, 就连研发人员也比不上其他地方。例如,美国国际 商用机器公司(IBM)刚刚展示了一种开创性工艺, 利用所谓的两纳米技术生产高集成度的芯片。

报道称,这种情况绝不应再继续下去。欧盟应 像韩国一样确定要在哪些半导体领域跻身世界前 列。它应像韩国一样就补贴新工厂达成一致,并为 研发提供更多税收优惠。

此外,各国政府应确保芯片工厂的快速建成。 这包括减少官僚主义、提供大面积土地和确保高效 的电力和水资源供应。毕竟芯片工厂需要消耗巨大 资源。所有这些不应在几年后才发生,而必须在未 来数月内启动。

报道称,如果欧洲不抓紧时间,整个大陆将在 未来几十年依赖亚洲和美国。从欧洲汽车工厂目前 的状态即可看到这意味着什么:因为欧洲以外的合 同制造商跟不上生产,装配线已停滞了数月。

# 美停摆输油管道全面恢复运营 8 成华盛顿加油站仍缺油

美国科洛尼尔输油管道公司遭黑客攻击后,被 迫关停其供应网络。该公司15日表示,已全面恢 复正常运营,但这未立即终结影响美东各州的汽油 短缺状况。

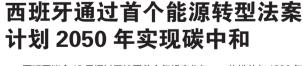
"中央社"报道,科洛尼尔输油管道公司13 日晚宣布,停摆的管线系统已重启运作,但也表示,可能得耗费数日,供应链才会恢复正常。

总部设在佐治亚州的该公司 15 日在社交网站 发文表示,已全面恢复正常运营,"每小时输送数 百万加仑给我们服务的市场"。

美国当局认为,网络犯罪集团"黑暗面"锁定 科洛尼尔输油管道,发动了勒索软件攻击。 科洛尼尔输油管道遭遇停摆后,引发恐慌抢购, 从佛罗里达州到马里兰州,到处可见汽车在加油站 前大排长龙。暴增的需求导致美国全国平均汽油价 飙涨至每加仑3美元以上,是自2014年底以来的

油价追踪网站 GasBuddy 表示,81% 华盛顿特区加油站 15 日仍缺油,虽然多个东部州的情况已好转很多。

据报道,科洛尼尔输油管道公司运营着美国最大的燃料管道系统,通过其管道从得州墨西哥湾沿岸炼油厂,输送汽油、柴油、喷气燃料及其他油品至美国东岸,服务 5000 万消费者。



西班牙议会 13 日通过了该国首个气候变化与 能源转型法案,以期到 2050 年实现碳中和。

新华社报道,这项新法案包括了未来10年西班牙在应对气候变化方面的中期目标和具体实施措施,其主要目标是让西班牙大幅减少温室气体排放,开启经济全面转型,以期到2050年实现碳中和,为达到《巴黎协定》所定目标做出贡献。

根据这项法案,到 2030 年,西班牙的温室气

体排放与1990年相比将减少23%;可再生能源在全部能源消耗中的比例至少要由目前的20%提升至42%;此外,可再生能源发电量占总发电量的比例也将从目前的40%左右提高到74%。

西班牙副首相兼生态转型大臣特雷莎·里韦拉 当日表示,这项法案具有重要意义。她还表示: "我 们这代人有应对气候变化的义务。我们不希望留下 一个濒临崩溃边缘且没有可持续性的增长模式。"



# 莫斯科电动交通工具展

第十届国际电动交通工具展于 5 月 12 日至 14 日在俄罗斯莫斯科举行。图为参观者 13 日在首都莫斯科体验展出的电动交通工具。 新华社

# 埃及开始苏伊士运河南段航道拓宽工作

埃及苏伊士运河管理局 15 日发表声明说,苏伊士运河南段航道已开始挖泥作业,以拓宽该段航道,使其拥有双向通航能力。

新华社报道,苏伊士运河管理局主席乌萨马·拉 比耶在声明中说,苏伊士运河南段航道拓宽计划将 分阶段进行。该计划完成后将有助于缩短船舶通过 运河所需时间,提升通航效率,增强通航安全性。

本月11日,埃及总统塞西批准了苏伊士运河南段航道拓宽计划,该计划主要涵盖苏伊士运河苏伊士市至大苦湖段的约30公里航道。将在此前基

础上加宽 40 米,最大深度从约 20 米加深至约 22 米。该计划预计在两年内完成。

悬挂巴拿马国旗的重型货轮"长赐"号3月23日在苏伊士运河新航道搁浅,造成航道堵塞。经过连续数天救援,搁浅货轮3月29日成功起浮脱浅。4月,苏伊士运河管理局采购的首艘大型绞吸式挖泥船交付,用以拓宽运河南段航道。

苏伊士运河位于欧、亚、非三洲交界地带的要冲,连接红海和地中海。该运河收入是埃及国家财政收入和外汇储备的主要来源之一。

# 伦勃朗-阿姆斯特丹时期(一)

自1631年起,伦勃朗便住在阿 姆斯特丹艺术品经销商亨德里克· 范·乌伦伯格的家,并在他的画室工 作。1631年至1635年期间,伦勃朗为 富有的阿姆斯特丹人创作了许多肖像 画,如俄罗斯毛皮进口商尼古拉斯· 鲁茨、剧作家兼诗人扬·哈门松·克鲁 尔、教会领袖约翰内斯·韦滕博加特 等。1634年,伦勃朗加入了阿姆斯特 丹画家行会。同年,他与亨德里克·乌 伦伯格的侄女萨斯基亚成婚。



▲《夜巡》

萨斯基亚·范·乌伦伯格的父亲是 毕业于海德堡大学的律师,他曾任弗里 斯兰法院顾问和吕伐登市长。可萨斯基 亚的父母都早年去世了,因此她继承了 可观的遗产,且由姐姐们抚养长大。她与 伦勃朗结婚后,临时住在亨德里克·乌 伦伯格的家里。

1635年,伦勃朗于几乎完全停止 创作肖像画,而是转战历史画作。1639 年,伦勃朗以13,000荷兰盾在阿姆斯特 丹购买下了一座豪宅。如今,那所建于 1606年的房子成为了伦勃朗故居博物 馆。伦勃朗的事业也正是在那些年间繁



▲ 《扬·哈门松·克鲁尔的肖像》



▲《约翰内斯·韦滕博加特的肖像》

但在他的个人生活中,他却面临着 重大挫折;伦勃朗和萨斯基亚·乌伦伯 格的父亲是毕业于海德堡大学的律师, 他曾任弗里斯兰法院顾问,但他的三个 孩子在出生后不久就夭折了。到了1641 年,一个儿子幸存了下来:提图斯。

1642年,伦勃朗完成了他最有名的



▲ 伦勃朗故居博物馆



▲《两只死孔雀和一个女孩》



▲ 伦勃朗故居博物馆



Igor老师2020年给中荷商报的读 者带来全新系列《低地国绘画史上的伟 大画家》,与大家分享荷兰著名画家的人 生故事和宏伟杰作。

中文名刘爱国,毕业于莱顿大学汉 学院,主修汉语言文学,从事中文教育事 业多年,曾于2014年中国国家主席习近 平访荷期间,担任其专职翻译。

同年,创办荷中语言培训中心,兼 任校长和讲师。Igor开创的新派教学方 式,从听说读写方面提高中国学生的荷 语能力。

www.nctaal.nl



杰作:阿姆斯特丹射手连队的集体肖像 画。这幅画后来被命名为《夜巡》,目前 在阿姆斯特丹国立博物馆展出。但在他 交付《夜巡》的前一个月,萨斯基亚不幸 去世,她立下遗嘱,指定她的儿子提图 斯成为唯一的继承人。伦勃朗被委任为 监护人,有权帮儿子管理遗产,但条件 是伦勃朗不能再婚。萨斯基亚去世后, 伦勃朗画作的产量急剧下降。

广告 ADVERTISEMENT







若说有一个地方能"行五十步穿越百年,行百步穿越千年",那一定是敦煌。"大漠孤烟直,长河落日圆""劝君更尽一杯酒,西出阳关无故人"……中原文化、佛教文化、西亚和中亚文化,在这里汇集、碰撞、交融,使得敦煌一跃成为"华戎所交,一大都会"。如同大漠中一颗被人遗忘的明珠,敦煌用自己的方式释放着一种震撼尘寰的美丽,千百年来,从未停歇。敦煌风光,就像一把钥匙,打开时空隧道,连接过去与现在,也连接古人与今人。

# 有你未见过的魅力

▼莫高窟。



### 沙与泉相依相偎千百载

骑上骆驼,穿行在荒凉苍茫的大漠中,碧蓝如洗的天空下,一眼望去尽是黄沙。在这里,除 云金黄,还是金黄。当微风吹来,沙子轻轻扬起, 抹平了浅浅的脚印。

鸣沙山处于库姆塔格沙漠边缘,沙峰起伏,游人顺坡滑落便会发出轰鸣声,故称"沙岭晴鸣",为敦煌八景之一。

在鸣沙山北麓,有一汪泉水,南北长近100

米,东西宽约25米,泉水东深西浅,最深处约5米,弯曲如新月,因而得名月牙泉,亦有"沙漠第一泉"之称,自汉朝起即为"敦煌八景"之一

人们常说,"鸣沙山怡性,月牙泉洗心",可以带给人不一样的享受。或许,正是有了鸣沙山多情的呵护,有了月牙泉柔情蜜意的相伴,才有了如此动人的韵味和风姿吧。



莫高窟

### 沙漠中的"姜术馆"

走进敦煌,最直观的感受便是苍凉与神秘, 岁月的流岚与千年的风沙,在这片土地上留下了 太多的痕迹,有文化、有历史、有沧桑、有艺术, 而莫高窟就是这份苍茫最有力的告白。

它不是稍纵即逝的海市蜃楼,亦非镜花水月的天方夜谭,而是大漠深处的"天外飞仙"。735个洞窟,492个塑画,3990身彩塑,10余座历代木构建筑,跨越1653年的历史脉络,汇集10个朝代的匠人智慧,在时光的变迁中,她刻下了历史的厚度,纵使色彩已然斑驳,却依然涌动着道不尽的神秘与繁盛。



▲相依相偎了千百载的月牙泉和鸣沙山。

# 玉门关

### 春风不废的塞外雄吴

在古人看来,走出玉门关才是真正的远离中土。中原的茶叶和丝绸由此进入西域,而西域的玉石由此输入中原,玉门关成了通往西域各国的

。 当时的玉门关,驼铃悠悠、人喊马嘶、商队

▼举止远眺,一片苍凉的玉门关。

络绎、使者往来,一派繁荣景象。如今再登上古关,举目远眺,只见四周沼泽遍布、沟壑纵横、 长城蜿蜒、烽燧兀立……眼前的绿柳花红,芦苇摇曳,与古关雄姿交相辉映,一瞬间真的是百感



▶有"魔鬼城"之称的雅丹地貌群落。

# 魔鬼城 感受大自然的鬼斧神工

这里是丝绸古道西出敦煌进入西域北道和中 道的必经关口,也是一个充满魔幻风情的地方。 都说烈风如刀、细雨如剑,漫长的风化侵蚀,赋 予了它地狱般的风景。

走进雅丹地貌群落,就像是走进了一座中世纪的古城堡。城堡内城墙、街道、大楼,广场、雕塑应有尽有,如同巧夺天工的设计师精心布局

在这里,唯独看不见一草一木,砺石沙海中一座座黏土雕像高低不同、错落有致、形态各异,每当夜间风起时,城内就会发出凄恻阴森的声音,听起来像神话中鬼哭狼嚎,因此就有了"魔鬼城"的说法。





# Mini-Advertentie (Te koop/Te huur/Gevraagd/Overige)

请发邮件,扫描Email to:info@chinatimes.nl

China Times Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag T: 070 888 88 58 E: info@chinatimes.nl ABN AMRO BANK NL39ABNA0626972841

# 出售

CUniq手机预付卡,包含1GB 上网流量包,30天有效期。 4G信号覆盖中国 内地及香港地区。 销售点 Gedempte Burgwal 45, Den Haag或88shop.nl。

欢迎咨询070-8888858

# 招聘

鹿特丹市中心公司招聘全职员工 性别:男女不限 年龄:40周岁以下

语言能力:必须流利中文/荷兰文(Niveau 3 起)看.写.说能力必须熟练使用 Office 办公软件

有团队精神,能和同事相互沟通合作 有荷兰驾照和私家车者优先 (燃油费,停车费均可报销) 无需相关经验,公司提供就职培训

薪资待遇:面议

如果你对这份工作感兴趣,请将个人简历(CV)发送到:

info@88makelaars.nl

也可以电话联系我们:0688889577

# 男記裝飾 工程公司

KVK號碼:81944543

### 承接

餐館酒樓,薯店飯店。 住宅字樓,天花間隔。 油漆墻紙,膠質門窗。 煤氣水電,花園鋪磚。 豐富經驗,一手包辦。 價錢公道,包您滿意。

06 488 148 17 范先生

280001















# **COLOFON**

发行地:荷比卢德等地区,荷航/法航电子版/南航/东航/厦航随机读物Distribution: NL/BE/DE/LUX . In-flight at KLM/CZ/MF/MU. 发行人: Atom Zhou, 顾问: Harry Cai, 总编辑: Vincent Zhu

**Editorial Office:** Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag T: 070 888 88 58 | E: info@chinatimes.nl

**Advertising:** T: 070 888 88 58 | E: sales@chinatimes.nl **Design:** T: 070 888 88 58 | E: dtp@chinatimes.nl

Printer: Rodi Media. All rights reserved, unauthorized duplication is a violation of applicable laws

**336**期 China Times Next edition **08-07-2021** Deadline **15-07-2021** 



中荷商报-首选机上报纸, 您身边的新闻

您可以在东方行,华南行以及各个中餐厅免费取阅中荷商报,在以上各大航班上也可以阅读到



# 特惠:售房+购房服务套餐价 €3000 起

房产所在区域有收费差异,详情请联系88 Makelaars咨询

新冠疫情反复来袭,经济前景尚不明朗,餐饮行业损失惨重。选择此刻回国? 抛售手中房产,时机成熟,稳赚不赔! 88 Makelaars房产中介是荷兰所有挂牌中介中收费最低,服务最周全的房产中介,提供中文服务!

# 售房服务 €2500 起

- 1. 一次免费房价估值
- 定制专属售房方案
- 房产全套摄像/平面图
- 于Funda网挂牌待售
- 看房预约
- 6. 协助筛选买方
- 编制房产买卖合同
- 跟进售房流程
- 9. 完成房产过户前验房流程
- 10. 顺利过户!

# 购房服务 €800起

- 1. 预估贷款额度
- 定制专属购房方案
- 寻找/筛选房源
- 4. 预约看房
- 给予出价建议
- 6. 联系售方出价
- 审核/讲解购房合同要点
- 协助申请房产评估
- 协助申请办理房贷
- 10. 完成房产过户前验房流程,顺利过户!

已注册客户享有我方代售房产优先购买权!

注意:以上价格均未含增值税(21% BTW)



### Kinkerstraat 236 1

这套40平米1间卧室带阳台的小公寓坐落在荷兰首都阿 姆斯特丹著名的Oud-West地区,附近有很多网红美食 餐厅,时尚小店,离美食街De Hallen不远,骑车五分钟就来到了著名的Vondelpark公园。公寓可以马上办理 过户,有装修有家具,可以拎包入住。公寓的土地所有权 私有,物业费VVE为€100/月。

年代: 1896 | 面积: 40m² € 345.000 k.k.

Den Haag 海牙

### Velpsestraat 12

这套65平方的3卧1厅公寓位于海牙Oostbroek-Zuid 区,装修好,空间大,布局方便,可拎包入住!公寓配备了 带塑料框架的双层玻璃窗。地理位置便利,靠近购物街 Dierenselaan/Apeldoornselaan和购物中心Levenburg、 公共交通和各种学校。休闲设施以及 Zuiderpark 也可以在几分钟内步行和骑自行车到达。物业费VVE为€50/月。

€ 234.500 k.k

年代: 1935 | 面积: 65m² | 卧室: 3

Rotterdam 鹿特丹

### Brouwersstraat 107

这套62平方的2卧1厅公寓位于鹿特丹热闹的 Kralingen-West 区, 公寓前后带2个阳光充裕的阳台, 步 行即可到达 Kralingse plas 和鹿特丹市中心。周边的超市、学校、体育设施和公共交通也在步行距离之内。附近 还有各种购物街、舒适的咖啡馆和餐馆。公寓土地所有 权私有,物业费VVE为€102/月。

年代: 1954 | 面积: 62m2

€ 239.000 k.k.

Rotterdam 鹿特丹

### Moerkerkestraat 4C

这套75平方的2卧1厅复式双层公寓位于鹿特丹南部, 新近做过翻新,可拎包入住!街上有一个大型游乐场,步 行可至附近的 Maashaven 地铁站,Zuidplein 购物中心,Zuiderpark 和 Ahoy 综合大楼。周边有新的游泳池 和最近开放的新Kunstenpand。公寓土地税已经买断至 2101年,物业费VVE为€114/月。

年代: 1932 | 面积: 75m² | 卧室: 2

€ 245.500 k.k.



·**家拥有房产中介牌照的华人房产经纪公司!** 业务范围:房产买卖、房产贷款、房产出租、店铺转让、小额贷款业务



### **Den Haag**

Gedempte Burgwal 40 2512 BV Den Haag

### Rotterdam

West-Kruiskade 34B 3014 AS Rotterdam

